

**Ενημερωτικό σημείωμα για την άρση των κυρώσεων της ΕΕ δυνάμει
του Κοινού Ολοκληρωμένου Σχεδίου Δράσης (ΚΟΣΔ)**

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 2016

1. Εισαγωγή

1.1. Ιστορικό και συνοπτική παρουσίαση

Το παρόν ενημερωτικό σημείωμα¹ δημοσιεύεται σύμφωνα με την εκούσια δέσμευση που περιλαμβάνεται στο Κοινό Ολοκληρωμένο Σχέδιο Δράσης (ΚΟΣΔ) μεταξύ της ομάδας Ε3/ΕΕ+3 και της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν να εκδοθούν κατάλληλες κατευθυντήριες γραμμές για τις λεπτομέρειες των κυρώσεων ή των περιοριστικών μέτρων που θα αρθούν δυνάμει του ΚΟΣΔ².

Στόχος του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος είναι να παρέχει πρακτικές πληροφορίες σε όλους τους ενδιαφερόμενους σχετικά με τις δεσμεύσεις που περιλαμβάνονται στο ΚΟΣΔ όσον αφορά την άρση των κυρώσεων, τα μέτρα που λαμβάνονται σε επίπεδο ΕΕ για την τήρηση αυτών των δεσμεύσεων και τα διάφορα πρακτικά στάδια αυτής της διαδικασίας.

Οι πληροφορίες που παρέχονται στο παρόν ενημερωτικό σημείωμα βασίζονται στην παραδοχή ότι οι δεσμεύσεις δυνάμει του ΚΟΣΔ θα τηρηθούν από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη.

Οι Ηνωμένες Πολιτείες (στο εξής «ΗΠΑ») εξέδωσαν επίσης αντίστοιχες κατευθυντήριες γραμμές για την άρση των κυρώσεων των ΗΠΑ δυνάμει του ΚΟΣΔ.

Το παρόν ενημερωτικό σημείωμα περιλαμβάνει τα εξής:

- Το τμήμα 1 περιγράφει τη διάρθρωση του ΚΟΣΔ.
- Το τμήμα 2 περιγράφει τα χρονοδιαγράμματα για την υλοποίηση των δεσμεύσεων σχετικά με τις κυρώσεις δυνάμει του ΚΟΣΔ (σχέδιο εφαρμογής).
- Το τμήμα 3 περιλαμβάνει λεπτομερή περιγραφή των κυρώσεων που ήρθαν δυνάμει του ΚΟΣΔ την Ημέρα Εφαρμογής.

¹ Σημειώνεται ότι το παρόν ενημερωτικό σημείωμα δεν είναι νομικά δεσμευτικό αλλά έχει επεξηγηματικό και μόνον χαρακτήρα.

² Στις νομοθετικές πράξεις της ΕΕ ο όρος «περιοριστικά μέτρα» χρησιμοποιείται αντί του όρου «κυρώσεις». Για τους σκοπούς του παρόντος σημειώματος οι όροι «κυρώσεις» και «περιοριστικά μέτρα» χρησιμοποιούνται αδιακρίτως.

- Το τμήμα 4 περιλαμβάνει επισκόπηση του σχετικού νομοθετικού πλαισίου της ΕΕ.
- Το τμήμα 5 περιγράφει αναλυτικά τις κυρώσεις ή τα περιοριστικά μέτρα της ΕΕ που παραμένουν σε ισχύ μετά την Ημέρα Εφαρμογής. Το τμήμα αυτό περιλαμβάνει επίσης συνοπτική παρουσίαση του διαύλου προμηθειών.
- Το τμήμα 6 παρουσιάζει τις κυρώσεις της ΕΕ που δεν έχουν σχέση με το πυρηνικό ζήτημα και οι οποίες παραμένουν σε ισχύ εφόσον δεν τις αφορά το ΚΟΣΔ.
- Το τμήμα 7 εξετάζει ορισμένα πρακτικά θέματα σχετικά με το ΚΟΣΔ μέσω ερωταπαντήσεων. Πληροφορίες σχετικά με αυτό το τμήμα παρασχέθηκαν από τα κράτη μέλη της ΕΕ, την επιχειρηματική κοινότητα και άλλους ενδιαφερόμενους.
- Το τμήμα 8 απαριθμεί τα βασικά έγγραφα αναφοράς και περιλαμβάνει σχετικούς συνδέσμους (links)

1.2. Εισαγωγή στο ΚΟΣΔ

Στις 14 Ιουλίου 2015, η Ομάδα Ε3/ΕΕ+3 (Κίνα, Γαλλία, Γερμανία, Ρωσία, Ηνωμένο Βασίλειο και Ηνωμένες Πολιτείες μαζί με την Υπατη Εκπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας) και η Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν κατέληξαν σε συμφωνία για Κοινό Ολοκληρωμένο Σχέδιο Δράσης (ΚΟΣΔ). Η πλήρης εφαρμογή του εν λόγω ΚΟΣΔ θα διασφαλίσει τον αποκλειστικά ειρηνικό χαρακτήρα του πυρηνικού προγράμματος του Ιράν.

Το ΚΟΣΔ θα οδηγήσει σε πλήρη άρση όλων των κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ καθώς επίσης και των πολυμερών³ και εθνικών κυρώσεων που συνδέονται με το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν. Το ΚΟΣΔ καθορίζει σταδιακή προσέγγιση και περιλαμβάνει τις αμοιβαίες δεσμεύσεις που καθορίστηκαν στη συμφωνία και εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.⁴

³ Για τους σκοπούς του ΚΟΣΔ και του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος, ο όρος «πολυμερείς κυρώσεις» καλύπτει τα περιοριστικά μέτρα της ΕΕ.

⁴ Απόφαση 2231 (2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών που εκδόθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας στις 20 Ιουλίου 2015.

Η απόφαση 2231 (2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών εγκρίνει το ΚΟΣΔ και ζητεί επιτακτικά την πλήρη εφαρμογή του σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που ορίζεται σε αυτό. Καλεί όλα τα κράτη μέλη, τις περιφερειακές οργανώσεις και τους διεθνείς οργανισμούς να λάβουν τα μέτρα που κρίνουν σκόπιμα για να στηρίξουν την εφαρμογή του, μεταξύ άλλων λαμβάνοντας μέτρα που συνάδουν με το σχέδιο εφαρμογής του ΚΟΣΔ και την απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας και απέχοντας από ενέργειες που παρεμποδίζουν την υλοποίηση των δεσμεύσεων δυνάμει του ΚΟΣΔ.

1.3. Διάρθρωση του ΚΟΣΔ

Το ΚΟΣΔ περιλαμβάνει ένα γενικό τμήμα που εξετάζει το βασικό περιεχόμενο της συμφωνίας: προοίμιο και γενικές διατάξεις, πυρηνικά, κυρώσεις, σχέδιο εφαρμογής και μηχανισμός επίλυσης διαφορών και συμπληρώνεται από πέντε Παραρτήματα.⁵ Για το παρόν ενημερωτικό σημείωμα έχουν ιδιαίτερη σημασία το Παράρτημα II (Κυρώσεις) και το Παράρτημα V (Σχέδιο εφαρμογής): Το Παράρτημα II ορίζει ακριβώς ποιές κυρώσεις θα αρθούν και το Παράρτημα V περιγράφει το χρονοδιάγραμμα εφαρμογής του ΚΟΣΔ και καθορίζει σε ποιο στάδιο/ σε ποιά χρονική στιγμή θα πραγματοποιηθεί η άρση των κυρώσεων.

Το Παράρτημα IV ασχολείται με τον ρόλο της Κοινής Επιτροπής που δημιουργείται για να παρακολουθεί την εφαρμογή του ΚΟΣΔ και να εκτελεί τα καθήκοντα που προβλέπονται στο ΚΟΣΔ. Η Κοινή Επιτροπή θα εξετάζει επίσης ζητήματα που προκύπτουν από την εφαρμογή του ΚΟΣΔ. Βάσει του Παραρτήματος IV συστάθηκαν μια Ομάδα Εργασίας για τις προμήθειες και μια Ομάδα Εργασίας για την εφαρμογή της άρσης των κυρώσεων. Ο Υπατος Εκπρόσωπος ενεργεί ως συντονιστής της Κοινής Επιτροπής και των δύο Ομάδων Εργασίας.

Ο Διεθνής Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας (ΔΟΑΕ) διαδραματίζει ουσιώδη και ανεξάρτητο ρόλο και παρακολουθεί και επαληθεύει την εφαρμογή των εθελοντικών μέτρων που αφορούν το πυρηνικό ζήτημα όπως περιγράφονται αναλυτικά στο ΚΟΣΔ. Ο ΔΟΑΕ θα ενημερώνει τακτικά το Διοικητικό Συμβούλιο και το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

⁵ Παράρτημα I: Μέτρα που έχουν σχέση με το πυρηνικό ζήτημα, Παράρτημα II: Δεσμεύσεις σχετικά με τις κυρώσεις, Παράρτημα III: Συνεργασία στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας για ειρηνικούς σκοπούς, Παράρτημα IV: Κοινή Επιτροπή και Παράρτημα V: Σχέδιο εφαρμογής.

2. Χρονοδιαγράμματα

Το Παράρτημα V του ΚΟΣΔ περιλαμβάνει το σχέδιο εφαρμογής που περιγράφει τα στάδια υλοποίησης και την ακολουθία τους δυνάμει των διατάξεων του ΚΟΣΔ. Προβλέπονται πέντε βασικά διακριτά στάδια στο πλαίσιο αυτής της διαδικασίας: Ημέρα Ολοκλήρωσης, Ημέρα Έγκρισης, Ημέρα Εφαρμογής, Ημέρα Μετάβασης και Ημέρα Λήξης της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών

2.1. Ημέρα Ολοκλήρωσης

Πρόκειται για την 14η Ιουλίου 2015, ημέρα κατά την οποία οι διαπραγματεύσεις για το ΚΟΣΔ ολοκληρώθηκαν επιτυχώς και εγκρίθηκαν από την Ομάδα Ε3/ΕΕ+3 και το Ιράν. Κατόπιν τούτου, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών εξέδωσε την απόφαση 2231(2015) στις 20 Ιουλίου 2015. Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης εξέφρασε την πλήρη υποστήριξη του στην απόφαση 2231(2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας την ίδια ημέρα με την έγκριση συμπερασμάτων⁶

2.2. Ημέρα Έγκρισης

Πρόκειται για την 18η Οκτωβρίου 2015, ημέρα κατά την οποία ετέθη σε ισχύ το ΚΟΣΔ. Το Ιράν άρχισε την υλοποίηση των δεσμευσών του που έχουν σχέση με το πυρηνικό ζήτημα. Η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι ΗΠΑ άρχισαν τις αναγκαίες προετοιμασίες για την άρση των κυρώσεων που έχουν σχέση με το πυρηνικό ζήτημα σύμφωνα με το ΚΟΣΔ.

Η ΕΕ θέσπισε τις αναγκαίες νομοθετικές πράξεις για την άρση όλων των οικονομικών και χρηματοοικονομικών κυρώσεων της ΕΕ που σχετίζονται με το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν⁷, σύμφωνα με το ΚΟΣΔ.⁸ Η δέσμη νομοθετικών μέτρων της ΕΕ που εγκρίθηκε στις 18 Οκτωβρίου 2015 ετέθη σε ισχύ την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016).⁹

⁶ <http://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2015/07/20-fac-iran/>

⁷ Περισσότερες πληροφορίες για τις νομοθετικές πράξεις της ΕΕ περιλαμβάνονται στο Τμήμα 4 για το νομοθετικό πλαίσιο.

⁸ Σύμφωνα με το τμήμα 16.1 του Παραρτήματος V του ΚΟΣΔ.

⁹ Περισσότερες πληροφορίες για τις νομοθετικές πράξεις της ΕΕ περιλαμβάνονται στο Τμήμα 4 σχετικά με το νομοθετικό πλαίσιο.

2.3. Ημέρα Εφαρμογής

Πρόκειται για την 16η Ιανουαρίου 2016, ημέρα κατά την οποία ο Διεθνής Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας επιβεβαίωσε ότι το Ιράν εφαρμόζει τα μέτρα που έχουν σχέση με το πυρηνικό ζήτημα¹⁰ και συγχρόνως η Ομάδα Ε3/ΕΕ+3 έλαβε τα μέτρα¹¹ που είχε δεσμευθεί να λάβει δυνάμει του ΚΟΣΔ.

Την Ημέρα Εφαρμογής, ο Γενικός Διευθυντής του ΔΟΑΕ υπέβαλε έκθεση στο Διοικητικό Συμβούλιο του ΔΟΑΕ και στο Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών με την οποία επιβεβαίωσε ότι το Ιράν έλαβε τα μέτρα που καθορίζονται στις παραγράφους 15.1 έως 15.11 του ΚΟΣΔ. Η ΕΕ ήρε όλες τις οικονομικές και χρηματοοικονομικές κυρώσεις που είχαν σχέση με το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν¹². Την ίδια ημέρα, η Ευρωπαϊκή Ένωση δημοσίευσε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης νομική πράξη και σχετική ανακοίνωση με αποκλειστικό σκοπό να επιβεβαιώσει ότι η νομοθεσία που θεσπίστηκε την Ημέρα Έγκρισης θα πρέπει να εφαρμοστεί.¹³ Οι λεπτομέρειες των κυρώσεων που ήρθαν περιγράφονται στο τμήμα 4 του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος.

Την Ημέρα Εφαρμογής, η περιορισμένη άρση των κυρώσεων κατά του Ιράν δυνάμει της ενδιάμεσης συμφωνίας του 2013 (ΚΣΔ)¹⁴ αντικαταστάθηκε από την άρση του συνόλου των οικονομικών και χρηματοοικονομικών κυρώσεων που είχαν ληφθεί σε σχέση με το ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα σύμφωνα με το ΚΟΣΔ.

¹⁰ Σύμφωνα με την παράγραφο 15 του Παραρτήματος V του ΚΟΣΔ.

¹¹ Σύμφωνα με τις παραγράφους 16 και 17 του Παραρτήματος V του ΚΟΣΔ.

¹² Σύμφωνα με τα τμήματα 16.1 -16.4 του Παραρτήματος V του ΚΟΣΔ.

¹³ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 274 της 18.10.2015, σ.1, βλ. άρθρο 2 της απόφασης (ΕΕ) 1863/2015.

¹⁴ Στο πλαίσιο του Κοινού Σχεδίου Δράσης, η ΕΕ ανέστειλε στις 20 Ιανουαρίου 2014 κυρώσεις όσον αφορά τα πετροχημικά, τον χρυσό και τα πολύτιμα μέταλλα, τις απαγορεύσεις παροχής ασφαλιστικών και μεταφορικών υπηρεσιών σε σχέση με τις πωλήσεις ιρανικού αργού πετρελαίου καθώς και τα σκάφη. Αυξήθηκαν επίσης τα κατώτατα όρια έγκρισης μεταφορών κεφαλαίων από και προς το Ιράν.

2.4. Ημέρα Μετάβασης

Είναι η ημέρα οκτώ χρόνια μετά την Ημέρα Έγκρισης (18 Οκτωβρίου 2023) ή νωρίτερα εφόσον υποβληθεί έκθεση του Γενικού Διευθυντή του ΔΟΑΕ στο Διοικητικό Συμβούλιο του ΔΟΑΕ και παράλληλα στο Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών που αναφέρει ότι ο ΔΟΑΕ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι όλα τα πυρηνικά υλικά στο Ιράν αφορούν ειρηνικές δραστηριότητες (Γενικό Συμπέρασμα). Την ημέρα αυτή, η ΕΕ θα άρει τις κυρώσεις που έχουν σχέση με τη διάδοση¹⁵, συμπεριλαμβανομένων των κυρώσεων όσον αφορά τις πωλήσεις όπλων και την τεχνολογία πυραύλων και των σχετικών χαρακτηρισμών. Όλες οι διατάξεις της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ που ανεστάλησαν την Ημέρα Εφαρμογής θα παύσουν να ισχύουν την Ημέρα Μετάβασης.

2.5. Ημέρα Λήξης της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών

Δέκα χρόνια μετά την Ημέρα Μετάβασης λήγει η ισχύς της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών Την Ημέρα Λήξης θα λήξει η ισχύς όλων των διατάξεων της απόφασης 2231(2015) και το Συμβούλιο Ασφαλείας θα ολοκληρώσει την εξέταση του πυρηνικού ζητήματος του Ιράν. Η ΕΕ θα άρει όλα τα εναπομένοντα περιοριστικά μέτρα που έχουν σχέση με το πυρηνικό ζήτημα και θα λήξει η ισχύς όλων των σχετικών νομικών πράξεων.¹⁶

2.6. Μηχανισμός επίλυσης διαφορών

Το ΚΟΣΔ προβλέπει διαδικασία διαβούλευσης σε περίπτωση που ένας από τους συμμετέχοντες στο ΚΟΣΔ πιστεύει ότι δεν τηρούνται οι συμφωνηθείσες δεσμεύσεις. Οι συμμετέχοντες στο ΚΟΣΔ προσπαθούν να επιλύσουν το θέμα σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στο ΚΟΣΔ.¹⁷ Εάν στο τέλος της διαδικασίας, ο καταγγέλλων θεωρεί ότι το θέμα δεν έχει επιλυθεί ικανοποιητικά και ότι συνιστά σημαντική αθέτηση των υποχρεώσεων δυνάμει του ΚΟΣΔ, μπορεί να προβεί σε κοινοποίηση προς το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

¹⁵ Σύμφωνα με τα τμήματα 20.1 -20.4 του Παραρτήματος V του ΚΟΣΔ.

¹⁶ Τα εν λόγω περιοριστικά μέτρα περιλαμβάνουν τον διάυλο προμηθειών όπως περιγράφεται στο τμήμα 5.2 του παρόντος σημειώματος.

¹⁷ Σύμφωνα με τις παραγράφους 36 και 37 του ΚΟΣΔ.

Το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών ψηφίζει -σύμφωνα με τις εσωτερικές του διαδικασίες- επί απόφασης για τη συνέχιση της άρσης των κυρώσεων. Εάν αυτή η απόφαση δεν εκδοθεί εντός 30 ημερών από την κοινοποίηση του θέματος, τότε θα επιβληθούν εκ νέου οι σχετικές αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας¹⁸ («snapback»), εκτός εάν το Συμβούλιο Ασφαλείας αποφασίσει διαφορετικά.

Σε περίπτωση εκ νέου επιβολής μέτρων, η παράγραφος 37 του ΚΟΣΔ και η παράγραφος 14 της απόφασης 2231 (2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας ορίζουν ότι η εφαρμογή των διατάξεων του Συμβουλίου Ασφαλείας «δεν θα έχει αναδρομικό αποτέλεσμα επί των συμβάσεων που έχουν υπογραφεί μεταξύ οιοδήποτε συμμετέχοντος και του Ιράν ή προσώπων και οντοτήτων από το Ιράν πριν από την ημέρα έναρξης εφαρμογής των διατάξεων, με την προϋπόθεση ότι οι δραστηριότητες που προβλέπονται σε τέτοιες συμβάσεις και εκτελούνται δυνάμει τέτοιων συμβάσεων είναι συμβατές με το ΚΟΣΔ και τις προηγούμενες και ισχύουσες αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.»

Όσον αφορά τις διατάξεις του ΚΟΣΔ¹⁹, πρέπει να σημειωθεί ότι όλοι οι συμμετέχοντες στο ΚΟΣΔ είναι αποφασισμένοι να αποφύγουν οιαδήποτε συμπεριφορά θα μπορούσε να χαρακτηριστεί ως αθέτηση της συμφωνίας και να αποφύγουν την εκ νέου επιβολή κυρώσεων προσφεύγοντας στον μηχανισμό επίλυσης διαφορών.

- Εκ νέου επιβολή των κυρώσεων της ΕΕ («EU snapback»)

Σε περίπτωση σημαντικής αθέτησης εκ μέρους του Ιράν υποχρεώσεων που έχει αναλάβει δυνάμει του ΚΟΣΔ και αφού εξαντληθούν όλες οι δυνατότητες του μηχανισμού επίλυσης διαφορών, η Ευρωπαϊκή Ένωση θα επιβάλει εν νέου τις αρθείσες κυρώσεις της ΕΕ («EU snapback»). Το «EU snapback» θα λάβει τη μορφή απόφασης του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, βάσει κοινής σύστασης του Υπατού Εκπροσώπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, της Γαλλίας, της Γερμανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου. Μια τέτοια απόφαση θα επαναφέρει όλες τις κυρώσεις της ΕΕ που έχουν σχέση με το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν οι οποίες έχουν ανασταλεί και/ή λήξει σύμφωνα με τη δήλωση του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 2015²⁰ και σύμφωνα με τις συνήθεις διαδικασίες της ΕΕ για τη θέσπιση περιοριστικών μέτρων.

¹⁸ Αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ 1696(2006), 1737(2006), 1747(2007), 1803(2008), 1835(2008), 1929(2010) και 2224(2015).

¹⁹ Βλ. παράγραφος 28 του ΚΟΣΔ.

²⁰ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 345/01, Pb C 345 της 18.10.2015, σ 1.

Οι κυρώσεις δεν θα έχουν αναδρομική ισχύ. Σε περίπτωση εκ νέου επιβολής των κυρώσεων της ΕΕ, θα επιτραπεί η εκτέλεση συμβάσεων που θα έχουν συναφθεί σύμφωνα με το ΚΟΣΔ κατά την περίοδο ισχύος της άρσης των κυρώσεων, σύμφωνα με προηγούμενες διατάξεις που θεσπίστηκαν κατά την αρχική επιβολή των κυρώσεων, ώστε οι επιχειρήσεις να μπορέσουν να σταματήσουν σταδιακά τις δραστηριότητές τους.²¹ Οι λεπτομέρειες σχετικά με το χρονικό διάστημα που θα επιτρέπεται η εκτέλεση προγενέστερων συμβάσεων θα προσδιοριστεί στις νομικές πράξεις με τις οποίες θα προβλέπεται η εκ νέου επιβολή των κυρώσεων της ΕΕ.

Για παράδειγμα, η εκ νέου επιβολή των κυρώσεων όσον αφορά τις επενδυτικές δραστηριότητες δεν θα θίξει αναδρομικά επενδύσεις που έγιναν πριν από την ημέρα της επαναφοράς των κυρώσεων και η εκτέλεση επενδυτικών συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από την ημέρα του «snapback» θα επιτρέπεται σύμφωνα με προηγούμενες διατάξεις που είχαν θεσπιστεί κατά την αρχική επιβολή των κυρώσεων.

Η εκ νέου επιβολή των κυρώσεων δεν θα αφορά συμβάσεις που επιτρέπονταν όταν ακόμα ίσχυε το καθεστώς των κυρώσεων.

²¹ Δραστηριότητες που επιτρέπονταν όταν ίσχυαν οι κυρώσεις, όπως περιγράφεται αναλυτικά στο τμήμα 3 του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος.

3. Περιγραφή των κυρώσεων που ήρθαν την Ημέρα Εφαρμογής

3.1. Κυρώσεις που ήρθαν από την Ευρωπαϊκή Ένωση την Ημέρα Εφαρμογής

Την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), η ΕΕ ήρε όλες οι οικονομικές και χρηματοοικονομικές κυρώσεις²² που συνδέονταν με το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν. Κατόπιν της άρσης αυτών των κυρώσεων, από την Ημέρα Εφαρμογής επιτρέπονται οι ακόλουθες δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων των συναφών υπηρεσιών:²³

- Χρηματοοικονομικά, τραπεζικά και ασφαλιστικά μέτρα

Αίρεται η απαγόρευση μεταφορών κεφαλαίων από και προς το Ιράν (συμπεριλαμβανομένων των καθεστώτων κοινοποίησης και αδειοδότησης). Κατά συνέπεια, οι μεταφορές κεφαλαίων μεταξύ προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων χρηματοπιστωτικών οργανισμών και πιστωτικών ιδρυμάτων της ΕΕ, και μη καταχωρισμένων προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών του Ιράν, συμπεριλαμβανομένων χρηματοπιστωτικών οργανισμών και πιστωτικών ιδρυμάτων του Ιράν²⁴, επιτρέπονται από την Ημέρα Εφαρμογής και δεν ισχύουν πλέον οι απαιτήσεις κοινοποίησης ή αδειοδότησης για τις μεταφορές κεφαλαίων.

Επιτρέπονται τραπεζικές δραστηριότητες, όπως η δημιουργία νέων σχέσεων τραπεζικής ανταπόκρισης και το άνοιγμα υποκαταστημάτων, θυγατρικών ή γραφείων αντιπροσώπευσης μη καταχωρισμένων ιρανικών τραπεζών σε κράτη μέλη. Επιτρέπεται επίσης σε μη καταχωρισμένους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και πιστωτικά ιδρύματα του Ιράν να αποκτήσουν συμμετοχή ή να διευρύνουν τη συμμετοχή τους ή να αποκτήσουν οιοδήποτε άλλο ιδιοκτησιακό συμφέρον σε χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και πιστωτικά ιδρύματα της ΕΕ. Επιτρέπεται σε χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και πιστωτικά ιδρύματα της ΕΕ να ανοίξουν γραφεία αντιπροσώπευσης ή να ιδρύσουν υποκαταστήματα ή θυγατρικές στο Ιράν, να συστήσουν κοινοπραξίες και να ανοίξουν τραπεζικούς λογαριασμούς σε χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς ή πιστωτικά ιδρύματα του Ιράν.

²² Σύμφωνα με τα τμήματα 16.1 -16.4 του Παραρτήματος V του ΚΟΣΔ.

²³ Οι ακριβείς λεπτομέρειες των επιτρεπόμενων δραστηριοτήτων περιγράφονται στο Παράρτημα II του ΚΟΣΔ. Το τμήμα αυτό περιγράφει τις επιτρεπόμενες δραστηριότητες μετά την άρση των κυρώσεων την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016). Δεν καλύπτει άλλες δραστηριότητες που επιτρέπονταν όταν ίσχυε το καθεστώς κυρώσεων και επομένως εξακολουθούν να επιτρέπονται μετά την Ημέρα Εφαρμογής.

²⁴ Με εξαίρεση φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς από το Ιράν, συμπεριλαμβανομένων χρηματοπιστωτικών οργανισμών και πιστωτικών ιδρυμάτων που υπόκεινται ακόμη σε περιοριστικά μέτρα μετά την Ημέρα Εφαρμογής, όπως ορίζονται στο Προσάρτημα 2 του Παραρτήματος II του ΚΟΣΔ.

Επιτρέπεται η παροχή ειδικευμένων υπηρεσιών οικονομικών επικοινωνιών, συμπεριλαμβανομένου του SWIFT, σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς του Ιράν, συμπεριλαμβανομένων των ιρανικών χρηματοοικονομικών οργανισμών και της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν που δεν υπόκεινται πλέον σε περιοριστικά μέτρα από την Ημέρα Εφαρμογής.²⁵

Από την Ημέρα Εφαρμογής επιτρέπεται η παροχή χρηματοοικονομικής βοήθειας για το εμπόριο με το Ιράν, όπως εξαγωγικές πιστώσεις, εγγυήσεις ή ασφάλιση. Το ίδιο ισχύει και για τις δεσμεύσεις για την παροχή επιχορηγήσεων, χρηματοδοτικής συνδρομής και δανείων υπό ευνοϊκούς όρους προς την κυβέρνηση του Ιράν. Άλλες επιτρεπόμενες δραστηριότητες στο πλαίσιο αυτό είναι η παροχή υπηρεσιών ασφάλισης και αντασφάλισης στο Ιράν και οι συναλλαγές κρατικών ή εγγυημένων από το κράτος ομολόγων με το Ιράν.

- Τομείς πετρελαίου, φυσικού αερίου και πετροχημικών προϊόντων

Από την Ημέρα Εφαρμογής επιτρέπονται η εισαγωγή, αγορά, ανταλλαγή και μεταφορά αργού πετρελαίου και προϊόντων πετρελαίου, φυσικού αερίου και πετροχημικών προϊόντων από το Ιράν. Πρόσωπα της ΕΕ μπορούν να εξάγουν εξοπλισμό ή τεχνολογία, και να παρέχουν τεχνική βοήθεια, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης, στους τομείς του πετρελαίου, του φυσικού αερίου και των πετροχημικών προϊόντων στο Ιράν, όσον αφορά την έρευνα, την παραγωγή και τη διύλιση πετρελαίου και φυσικού αερίου, συμπεριλαμβανομένης της υγροποίησης του φυσικού αερίου, σε οποιοδήποτε πρόσωπο από το Ιράν, εντός ή εκτός του Ιράν, ή προς χρήση στο Ιράν. Από την Ημέρα Εφαρμογής επιτρέπονται οι επενδύσεις στους τομείς του πετρελαίου, του φυσικού αερίου και των πετροχημικών του Ιράν, με τη χορήγηση χρηματικού δανείου ή πίστωσης σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό από το Ιράν, την απόκτηση ή επέκταση συμμετοχής σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό από το Ιράν ή τη σύσταση κοινοπραξίας με οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό από το Ιράν που δραστηριοποιείται στους τομείς του πετρελαίου, του φυσικού αερίου και των πετροχημικών προϊόντων εντός ή εκτός του Ιράν.

- Τομείς ναυτιλίας, ναυπηγικής και μεταφορών

Οι κυρώσεις στους τομείς της ναυτιλίας και της ναυπηγικής, καθώς και ορισμένες κυρώσεις που σχετίζονται με τον τομέα των μεταφορών, συμπεριλαμβανομένης της παροχής συναφών υπηρεσιών στους εν λόγω τομείς, αίρονται την Ημέρα Εφαρμογής.

²⁵ Πρόσωπα και οντότητες που ορίζονται στο Προσάρτημα 1 του Παραρτήματος II του ΚΟΣΔ.

Κατά συνέπεια, επιτρέπονται οι ακόλουθες δραστηριότητες: πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή ναυτιλιακού εξοπλισμού και τεχνολογίας για τη ναυπήγηση, συντήρηση ή ανακαίνιση πλοίων στο Ιράν ή σε πρόσωπα από το Ιράν που δραστηριοποιούνται σε αυτόν τον τομέα: σχεδιασμός, κατασκευή ή συμμετοχή στον σχεδιασμό ή την κατασκευή φορτηγών πλοίων και πετρελαιοφόρων για το Ιράν ή για πρόσωπα από το Ιράν: προμήθεια σκαφών που προορίζονται ή χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά ή αποθήκευση πετρελαίου και πετροχημικών προϊόντων σε πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς από το Ιράν και παροχή υπηρεσιών νηολόγησης και νηογνομόνων, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών που αφορούν τις τεχνικές προδιαγραφές, τους αριθμούς καταχώρισης και νηολόγησης κάθε είδους, σε ιρανικά πετρελαιοφόρα και φορτηγά πλοία.

Όλες οι πτήσεις φορτίου που εκτελούνται από Ιρανούς μεταφορείς ή που προέρχονται από το Ιράν έχουν πρόσβαση στους αερολιμένες υπό τη δικαιοδοσία των κρατών μελών της ΕΕ.

Παύει η επιθεώρηση, κατάσχεση και διάθεση από τα κράτη μέλη της ΕΕ, στο έδαφός τους, φορτίων από και προς το Ιράν, όσον αφορά είδη που πλέον δεν απαγορεύονται.

Επιτρέπεται ο εφοδιασμός με καύσιμα ή η τροφοδοσία ή οποιαδήποτε εξυπηρέτηση σε σκάφη υπό ιρανική κυριότητα ή σε σκάφη που έχουν ναυλωθεί από το Ιράν και δεν μεταφέρουν απαγορευμένα είδη καθώς και η προμήθεια καυσίμων, τεχνικής εξυπηρέτησης και συντήρησης σε ιρανικά αεροσκάφη μεταφοράς φορτίου που δεν μεταφέρουν απαγορευμένα είδη.

- Χρυσός, άλλα πολύτιμα μέταλλα, τραπεζογραμμάτια και κέρματα

Επιτρέπεται η πώληση, προμήθεια, αγορά, εξαγωγή, μεταβίβαση ή μεταφορά χρυσού, πολύτιμων μετάλλων και διαμαντιών, και η παροχή των σχετικών υπηρεσιών διαμεσολάβησης, χρηματοδότησης και ασφάλειας, από και προς ή για την κυβέρνηση του Ιράν, τις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του ή την Κεντρική Τράπεζα του Ιράν.

Επιτρέπεται η παράδοση κερμάτων νέας κοπής και προσφάτως τυπωμένων τραπεζογραμμάτων στην Κεντρική Τράπεζα του Ιράν.

- Μέταλλα

Η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή γραφίτη και ακατέργαστων ή ημικατεργασμένων μετάλλων, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό από το Ιράν ή για χρήση στο Ιράν δεν απαγορεύονται πλέον από την Ημέρα Εφαρμογής αλλά υπόκεινται σε καθεστώς αδειοδότησης.²⁶

- Λογισμικό

Η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή λογισμικού για τον σχεδιασμό των πόρων επιχείρησης (ERP), συμπεριλαμβανομένων των επικαιροποιημένων εκδόσεων, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό από το Ιράν ή για χρήση στο Ιράν, σε σχέση με δραστηριότητες συμβατές με το ΚΟΣΔ δεν απαγορεύονται πλέον από την Ημέρα Εφαρμογής αλλά υπόκεινται σε καθεστώς αδειοδότησης, εάν το λογισμικό είναι σχεδιασμένο ειδικά για χρήση στην πυρηνική και τη στρατιωτική βιομηχανία.²⁷

- Διαγραφή από τον κατάλογο προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών

Από την Ημέρα Εφαρμογής, ορισμένα πρόσωπα, οντότητες και οργανισμοί διαγράφονται από τον κατάλογο και συνεπώς δεν υπόκεινται σε δέσμευση περιουσιακών στοιχείων, απαγόρευση διάθεσης κεφαλαίων και απαγόρευση χορήγησης θεώρησης. Αυτό καλύπτει τόσο τις καταχωρίσεις των Ηνωμένων Εθνών όσο και τις αυτόνομες καταχωρίσεις της ΕΕ. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα πρόσωπα και τις οντότητες που διαγράφονται από τον κατάλογο οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να συμβουλευθούν τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1862 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015, και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/74 του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2016, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν.²⁸

²⁶ Για λεπτομέρειες σχετικά με το καθεστώς αδειοδότησης και τον κατάλογο των προϊόντων που υπόκεινται σε αυτό, βλ. τμήμα 5.2 σχετικά με τις κυρώσεις που εξακολουθούν να ισχύουν μετά την Ημέρα Εφαρμογής.

²⁷ Για λεπτομέρειες σχετικά με το καθεστώς αδειοδότησης, βλ. τμήμα 5.2 σχετικά με τις κυρώσεις που εξακολουθούν να ισχύουν μετά την Ημέρα Εφαρμογής.

²⁸ Βλέπε επίσης τμήμα 4 σχετικά με το νομοθετικό πλαίσιο της ΕΕ.

3.2. Κυρώσεις των ΗΠΑ

Για τις λεπτομέρειες και τις συνέπειες της άρσης των κυρώσεων στις ΗΠΑ, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να συμβουλευθούν τις κατευθυντήριες γραμμές των ΗΠΑ όσον αφορά την άρση των κυρώσεων την Ημέρα Εφαρμογής στο πλαίσιο του Κοινού Ολοκληρωμένου Σχεδίου Δράσης (ΚΟΣΔ) μεταξύ της Ομάδας Ε3/ΕΕ +3 και της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν και τις συναφείς συχνές ερωτήσεις (FAQ).²⁹

4. Νομικό πλαίσιο

Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει επισκόπηση του νομικού πλαισίου για την εφαρμογή της άρσης³⁰ των κυρώσεων σύμφωνα με το ΚΟΣΔ.

4.1. Απόφαση 2231(2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών

Η απόφαση 2231 (2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών εκδόθηκε στις 20 Ιουλίου 2015. Με την απόφαση αυτή εγκρίνεται το ΚΟΣΔ, ζητείται επιτακτικά η πλήρης εφαρμογή του σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που ορίζεται σε αυτό³¹, και καθορίζονται το χρονοδιάγραμμα και οι δεσμεύσεις που πρέπει να αναληφθούν από όλα τα μέρη προκειμένου να αρθούν οι κυρώσεις των Ηνωμένων Εθνών κατά του Ιράν.

- Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), έληξε η ισχύς όλων των διατάξεων προηγούμενων αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ³² σχετικά με το πυρηνικό ζήτημα του Ιράν, με την επιφύλαξη εκ νέου επιβολής τους σε περίπτωση σημαντικής αθέτησης εκ μέρους του Ιράν δεσμεύσεων δυνάμει του ΚΟΣΔ, και ισχύουν συγκεκριμένοι περιορισμοί, συμπεριλαμβανομένων των περιορισμών όσον αφορά τη μεταβίβαση αγαθών που ενέχουν κίνδυνο διάδοσης των πυρηνικών όπλων.

²⁹ <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>

³⁰ Στο παρόν ενημερωτικό σημείωμα η «άρση» των περιοριστικών μέτρων αναφέρεται τόσο στην αναστολή όσο και στην εφαρμογή αυτών των μέτρων, κατά περίπτωση.

³¹ Παράρτημα V του ΚΟΣΔ.

³² Αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών 1696(2006), 1737(2006), 1747(2007), 1803(2008), 1835(2008), 1929(2010) και 2224(2015).

- Από την Ημέρα Λήξης της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, λήγει η ισχύς όλων των διατάξεων της απόφασης 2231(2015) και το Συμβούλιο Ασφαλείας θα ολοκληρώσει την εξέταση του πυρηνικού ζητήματος του Ιράν και το θέμα θα διαγραφεί από τον κατάλογο των υποθέσεων με τις οποίες ασχολείται το Συμβούλιο.

4.2. Νομοθετικό πλαίσιο της ΕΕ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση θέτει σε εφαρμογή την απόφαση 2231(2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ μέσω της θέσπισης νομικών πράξεων που παρέχουν το νομοθετικό πλαίσιο για την άρση των κυρώσεων της ΕΕ σύμφωνα με το ΚΟΣΔ. Μολονότι η άρση των προαναφερόμενων κυρώσεων άρχισε να ισχύει την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), η ΕΕ δεσμεύτηκε στο πλαίσιο του ΚΟΣΔ να προετοιμάσει και να θεσπίσει την αναγκαία νομοθεσία την Ημέρα Έγκρισης (18 Οκτωβρίου 2015), αλλά με ετεροχρονισμένη εφαρμογή.

Τα περιοριστικά μέτρα που αίρονται σύμφωνα με το ΚΟΣΔ είναι εκείνα που επέβαλε η Ευρωπαϊκή Ένωση σε σχέση με τις πυρηνικές δραστηριοτήτων του Ιράν, όπως ορίζονται στην απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου³³ και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου³⁴. Η εφαρμογή της απόφασης 2231 (2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών σύμφωνα με το ΚΟΣΔ επιτυγχάνεται κυρίως³⁵ μέσω των ακόλουθων νομικών πράξεων της ΕΕ:

- Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1863 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν³⁶

³³ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 195 της 27.07.2010, σ.39 (http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.L_.2010.195.01.0039.01.ENG)

³⁴ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 88 της 18.10.2015, σ.1.

³⁵ Όσον αφορά τις κυρώσεις που θα αρθούν την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016). Η άρση των υπολοίπων κυρώσεων την Ημέρα Μετάβασης θα απαιτήσει χωριστές νομοθετικές πράξεις της ΕΕ, βλ. παράγραφο 2.4.

³⁶ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 274 της 18.10.2015, σ.174.

Η εν λόγω απόφαση προβλέπει την αναστολή ισχύος των άρθρων της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου σχετικά με όλες τις οικονομικές και χρηματοοικονομικές κυρώσεις της ΕΕ σύμφωνα με το ΚΣΟΔ, ταυτόχρονα με την επαλήθευση από τον ΔΟΑΕ της εφαρμογής από το Ιράν των συμφωνηθέντων μέτρων που αφορούν το πυρηνικό ζήτημα. Επιπλέον, η απόφαση αναστέλλει την εφαρμογή της δέσμευσης των περιουσιακών στοιχείων (συμπεριλαμβανομένης της απαγόρευσης της διάθεσης κεφαλαίων και οικονομικών πόρων) και των μέτρων απαγόρευσης χορήγησης θεωρήσεων για πρόσωπα και οντότητες, σύμφωνα με το ΚΣΟΔ. Επιπλέον, η εν λόγω απόφαση θεσπίζει καθεστώς αδειοδότησης για την επανεξέταση και τη λήψη αποφάσεων για σχετικές με τα πυρηνικά μεταφορές και τις μεταβιβάσεις ορισμένων μετάλλων και λογισμικού. Η απόφαση τίθεται σε εφαρμογή με δύο κανονισμούς (βλ. κατωτέρω), άμεσα εφαρμοστέους σε όλα τα κράτη μέλη.

- Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 2015 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν³⁷

Ο κανονισμός αυτός προβλέπει τη διαγραφή των αντίστοιχων άρθρων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου σχετικά με όλες τις οικονομικές και χρηματοοικονομικές κυρώσεις της ΕΕ, όπως προβλέπονται στο ΚΟΣΔ, ταυτόχρονα με την εφαρμογή από το Ιράν και την επαλήθευση από τον ΔΟΑΕ των συμφωνηθέντων μέτρων στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας (16 Ιανουαρίου 2016). Επιπλέον, ο κανονισμός αυτός θέτει σε εφαρμογή το καθεστώς προηγούμενης άδειας για την επανεξέταση και τη λήψη αποφάσεων σχετικά με ορισμένες μεταφορές πυρηνικών υλικών και μεταφορές ορισμένων μετάλλων και λογισμικού. Με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου εφαρμόζονται επίσης διατάξεις σχετικά με τις απαγορεύσεις που αφορούν τη διάδοση, όπως κυρώσεις για την πυραυλική τεχνολογία, που παραμένουν σε ισχύ.

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος της ΕΕ.³⁸

- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1862 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν³⁹

Ο κανονισμός αυτός θέτει σε εφαρμογή την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1863 του Συμβουλίου, καθόσον αίρει τα περιοριστικά μέτρα που ισχύουν για τα πρόσωπα και τις οντότητες των Παραρτημάτων V (καταχωρίσεις των ΗΕ) και VI (αυτόνομες καταχωρίσεις) της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ ταυτόχρονα με την επαληθευμένη από τον ΔΟΑΕ εφαρμογή εκ μέρους του Ιράν των συμφωνηθέντων μέτρων που αφορούν το πυρηνικό ζήτημα. Τα εν λόγω πρόσωπα και οντότητες διαγράφονται από τον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με τα Παραρτήματα VIII (καταχωρίσεις των ΗΕ) και IX (αυτόνομες καταχωρίσεις) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 ταυτόχρονα με την επαληθευμένη από τον ΔΟΑΕ εφαρμογή εκ μέρους του Ιράν των συμφωνηθέντων μέτρων που αφορούν το πυρηνικό ζήτημα.

³⁷ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 274, της 18.10.2015, σ.1.

³⁸ Βλ. άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1861. Η δήλωση αριθ. 17 που προσαρτάται στις Συνθήκες της ΕΕ προβλέπει ότι: «σύμφωνα με την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου της ΕΕ, οι Συνθήκες και το δίκαιο που θεσπίζεται από την Ένωση βάσει των Συνθηκών υπερισχύουν του δικαίου των κρατών μελών (...)».

³⁹ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 274, της 18.10.2015, σ.161.

- Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/37 του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2016, σχετικά με την ημερομηνία εφαρμογής της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1863 για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν⁴⁰
- Ανακοίνωση: Πληροφορίες σχετικά με την ημερομηνία εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/1862 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν⁴¹

Όταν το Συμβούλιο της ΕΕ σημείωσε ότι ο Γενικός Διευθυντής του ΔΟΑΕ υπέβαλε έκθεση προς το Διοικητικό Συμβούλιο του ΔΟΑΕ και το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών επιβεβαιώνοντας ότι το Ιράν έχει λάβει τα μέτρα που προσδιορίζονται στο ΚΟΣΔ, η απόφαση, ο κανονισμός και ο εκτελεστικός κανονισμός του Συμβουλίου για την άρση όλων των οικονομικών και χρηματοοικονομικών κυρώσεων της ΕΕ τέθηκαν σε ισχύ την ίδια ημέρα. Μια νομική πράξη και η σχετική ανακοίνωση με αποκλειστικό σκοπό την επιβεβαίωση ότι ισχύει η νομοθεσία που θεσπίστηκε την Ημέρα Έγκρισης⁴² δημοσιεύθηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁴³.

Τέλος, το Συμβούλιο της ΕΕ εξέδωσε δήλωση⁴⁴ σημειώνοντας ότι η δέσμευση για άρση όλων των κυρώσεων της ΕΕ που αφορούν το πυρηνικό ζήτημα δεν θίγει τον μηχανισμό επίλυσης διαφορών που προσδιορίζεται στο ΚΟΣΔ και την εκ νέου επιβολή των κυρώσεων της ΕΕ σε περίπτωση σοβαρής αθέτησης από μέρους του Ιράν των υποχρεώσεων που έχει αναλάβει βάσει του ΚΟΣΔ. Ωστόσο, όλα τα μέρη που συμμετέχουν στη διαδικασία του ΚΟΣΔ θα συμβάλουν στην επιτυχή και σταθερή εφαρμογή του.

⁴⁰ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 11I, της 16.01.2016, σ.1.

⁴¹ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 15I, της 16.01.2016, σ.1.

⁴² Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 274, της 18.10.2015, σ.1.

⁴³ Βλ. άρθρο 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1863 του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 2015.

⁴⁴ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 345, της 18.10.2015, σ 1.

- Εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/78 του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2016, για την εφαρμογή της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν⁴⁵

Η απόφαση αυτή ανέστειλε την εφαρμογή της δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων (συμπεριλαμβανομένης της απαγόρευσης της διάθεσης κεφαλαίων και οικονομικών πόρων) για δύο οντότητες που διέγραψε από τον κατάλογο το Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ στις 17 Ιανουαρίου 2016.

- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/74 του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2015, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν⁴⁶

Ο κανονισμός αυτός θέτει σε εφαρμογή την εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/78 του Συμβουλίου, με την άρση των μέτρων δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων που είχαν επιβληθεί σε δύο οντότητες κατόπιν απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ για τη διαγραφή από τον κατάλογο στις 17 Ιανουαρίου 2016.

⁴⁵ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 16, της 23.1.2016, σ.25.

⁴⁶ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 16, της 23.1.2016, σ.6.

5. Κυρώσεις και περιορισμοί σχετικά με τη διάδοση που παραμένουν σε ισχύ μετά την Ημέρα Εφαρμογής

Το παρόν τμήμα περιγράφει τις κυρώσεις και τους περιορισμούς σχετικά με τη διάδοση που παραμένουν σε ισχύ μετά την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016). Οι εν λόγω κυρώσεις και περιορισμοί αφορούν το εμπάργκο όπλων, τις κυρώσεις που έχουν σχέση με την πυραυλική τεχνολογία, τους περιορισμούς που ισχύουν για ορισμένες μεταφορές και δραστηριότητες σχετικά με πυρηνικά υλικά, διατάξεις σχετικά με ορισμένα μέταλλα και το λογισμικό που υπόκεινται σε καθεστώς αδειοδότησης, καθώς και συναφείς καταχωρίσεις που παραμένουν σε ισχύ μετά την Ημέρα Εφαρμογής.

Τα μέτρα σχετικά με την επιθεώρηση των φορτίων από και προς το Ιράν και εκείνα που αφορούν την παροχή καυσίμων ή τροφοδοσίας σε σκάφη εξακολουθούν να ισχύουν μετά την Ημέρα Εφαρμογής σε σχέση με είδη που εξακολουθούν να απαγορεύονται.

5.1. Κυρώσεις σχετικά με τη διάδοση

- Εμπάργκο όπλων

Η απαγόρευση πώλησης, προμήθειας ή μεταφοράς, άμεσα ή έμμεσα, ή παροχής οπλισμού και κάθε είδους συναφούς υλικού, συμπεριλαμβανομένων όπλων και πυρομαχικών, στρατιωτικών οχημάτων και εξοπλισμού, παραστρατιωτικού εξοπλισμού και ανταλλακτικών τους καθώς και της παροχής συναφών υπηρεσιών εξακολουθεί να ισχύει μετά την Ημέρα Εφαρμογής. Το εμπάργκο όπλων της ΕΕ καλύπτει όλα τα αγαθά που περιλαμβάνονται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο της ΕΕ.⁴⁷

Το εμπάργκο όπλων της ΕΕ θα παραμείνει σε ισχύ έως την Ημέρα Μετάβασης.⁴⁸

⁴⁷ Σύνδεσμος με τον κοινό στρατιωτικό κατάλογο της ΕΕ.

⁴⁸ Σύμφωνα με το Παράρτημα V παράγραφος 20.1 του ΚΟΣΔ.

- Κυρώσεις σχετικά με την πυραυλική τεχνολογία

Η απαγόρευση της πώλησης, προμήθειας, μεταφοράς, εξαγωγής ή παροχής, άμεσα ή έμμεσα, των αγαθών και τεχνολογιών που απαριθμούνται στο Παράρτημα III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό 2015/1861 του Συμβουλίου⁴⁹ (εφεξής: κανονισμός αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου (όπως τροποποιήθηκε)), και κάθε άλλου υλικού που το κράτος μέλος κρίνει ότι θα μπορούσε να συμβάλει στην ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων, καθώς και η απαγόρευση παροχής συναφών υπηρεσιών εξακολουθεί να ισχύει. Το Παράρτημα III απαριθμεί όλα τα αγαθά και τις τεχνολογίες που περιέχονται στον κατάλογο του Καθεστώτος Ελέγχου Πυραυλικής Τεχνολογίας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον κατάλογο του Καθεστώτος Ελέγχου Πυραυλικής Τεχνολογίας, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να συμβουλευθούν τις κατευθυντήριες γραμμές του Καθεστώτος Ελέγχου Πυραυλικής Τεχνολογίας.⁵⁰

Πρέπει να σημειωθεί ότι, όταν ένα είδος έχει ειδικά τεχνικά χαρακτηριστικά ή προδιαγραφές που εμπίπτουν στις κατηγορίες τις οποίες καλύπτουν το Παράρτημα I και το Παράρτημα III του κανονισμού 267/2012 του Συμβουλίου (όπως τροποποιήθηκε), το είδος θεωρείται ότι εμπίπτει στο Παράρτημα III, πράγμα που σημαίνει ότι η απαγόρευση ισχύει πάντοτε στην περίπτωση αυτή.⁵¹

Οι κυρώσεις της ΕΕ σχετικά με την πυραυλική τεχνολογία παραμένουν σε ισχύ μέχρι την Ημέρα Μετάβασης.⁵²

- Λοιπά πρόσωπα και οντότητες που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα

Ορισμένα πρόσωπα και οντότητες (καταχωρίσεις των ΗΕ και της ΕΕ) εξακολουθούν να υπόκεινται σε δέσμευση περιουσιακών στοιχείων, απαγόρευση χορήγησης θεώρησης και απαγόρευση παροχής εξειδικευμένων υπηρεσιών χρηματοπιστωτικών μηνυμάτων (SWIFT) μέχρι την Ημέρα Μετάβασης.⁵³

⁴⁹ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 274, της 18.10.2015, σ.15.

⁵⁰ <http://www.mtc.info/english/guidelines.html>

⁵¹ Σύμφωνα με την εισαγωγική σημείωση του Παραρτήματος I του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου (όπως τροποποιήθηκε).

⁵² Σύμφωνα με το Παράρτημα V παράγραφος 20.1 του ΚΟΣΔ.

⁵³ Πρόσωπα και οντότητες που περιλαμβάνονται στα Παραρτήματα VIII (καταχωρίσεις των ΗΕ) και IX (αυτόνομες καταχωρίσεις) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012.

5.2. Περιορισμοί σχετικά με τη διάδοση (καθεστώτα αδειοδότησης, συμπεριλαμβανομένου του διαύλου προμηθειών)

- Μεταφορές πυρηνικών υλικών και πυρηνικές δραστηριότητες

Από την Ημέρα Εφαρμογής, οι ικανές να συμβάλουν στη διάδοση μεταφορές και δραστηριότητες που αφορούν ορισμένα αγαθά και τεχνολογίες, συμπεριλαμβανομένων των συναφών υπηρεσιών, όπως της τεχνικής και χρηματοδοτικής βοήθειας και των συναφών επενδύσεων, υπόκεινται σε προηγούμενη άδεια που χορηγείται κατά περίπτωση από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους.⁵⁴

Οι κατάλογοι αγαθών και τεχνολογιών που υπόκεινται σε προηγούμενη άδεια περιέχονται στα Παραρτήματα I και II του κανονισμού αριθ. 267/2012 (όπως τροποποιήθηκε).

Το Παράρτημα I περιέχει όλα τα αγαθά και τις τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο της Ομάδας Προμηθευτών Πυρηνικών Υλικών. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον κατάλογο της Ομάδας Προμηθευτών Πυρηνικών Υλικών, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να συμβουλευθούν τις κατευθυντήριες γραμμές για τις μεταφορές πυρηνικών υλικών της Ομάδας Προμηθευτών Πυρηνικών Υλικών.⁵⁵

Όσον αφορά τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στο Παράρτημα I, κάθε μεταφορά ή συναφής δραστηριότητα εμπίπτει στο δίαυλο προμηθειών, όπως περιγράφεται στο ΚΟΣΔ⁵⁶ και στην απόφαση 2231 (2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ.⁵⁷ Κατά συνέπεια, η εθνική αρμόδια αρχή θα πρέπει να υποβάλει αίτηση χορήγησης άδειας στο Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ. Η ομάδα εργασίας για τις προμήθειες της Κοινής Επιτροπής θα υποβάλει σύσταση στο Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ για κάθε αίτηση χορήγησης άδειας. Όλα τα κράτη της ομάδας E 3 + 3 και το Ιράν συμμετέχουν στην ομάδα εργασίας για τις προμήθειες και ο Ύπατος Εκπρόσωπος λειτουργεί ως συντονιστής.

⁵⁴ Οι αρμόδιες αρχές κάθε κράτους μέλους προσδιορίζονται στο Παράρτημα X του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν.

⁵⁵ <http://www.nuclearsuppliersgroup.org/en/guidelines>

⁵⁶ Παράρτημα IV του ΚΟΣΔ.

⁵⁷ Εξαιρέσεις μπορεί να ισχύουν σε σχέση με ορισμένα προϊόντα για αντιδραστήρες ελαφρού ύδατος ή όσον αφορά τις πράξεις που είναι αναγκαίες για την τήρηση των δεσμεύσεων του Ιράν σχετικά με τις πυρηνικές δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στο ΚΟΣΔ ή απαιτούνται για την προετοιμασία της εφαρμογής του ΚΟΣΔ. Για περισσότερες πληροφορίες, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να συμβουλευθούν τον κανονισμό αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου (όπως τροποποιήθηκε).

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της ομάδα εργασίας για τις προμήθειες, μπορείτε να συμβουλευτείτε τις κατευθυντήριες γραμμές της ομάδας.⁵⁸

Μια άλλη ομάδα αγαθών και τεχνολογιών που υπόκεινται, κατά περίπτωση, σε προηγούμενη άδεια από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών περιλαμβάνεται στο Παράρτημα II του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου (όπως τροποποιήθηκε). Το Παράρτημα II περιλαμβάνει άλλα αγαθά και τεχνολογίες διπλής χρήσης που θα μπορούσαν να συμβάλουν σε δραστηριότητες σχετικές με την επανεπεξεργασία, τον εμπλουτισμό, το βαρύ ύδωρ ή άλλες δραστηριότητες που δεν συνάδουν με το ΚΟΣΔ. Στην περίπτωση αυτή η άδεια χορηγείται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές μόνο σύμφωνα με το νομικό πλαίσιο της ΕΕ.

- Μέταλλα και Λογισμικό

Η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή λογισμικού σχεδιασμού των πόρων επιχείρησης, σχεδιασμένου ειδικά για χρήση στην πυρηνική και τη στρατιωτική βιομηχανία, όπως περιγράφεται στο Παράρτημα VIIA του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου (όπως τροποποιήθηκε) και η παροχή συναφών υπηρεσιών υπόκεινται σε προηγούμενη άδεια που χορηγείται κατά περίπτωση από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους.⁵⁹

Η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή γραφίτη και ακατέργαστων ή ημικατεργασμένων μετάλλων και η παροχή συναφών υπηρεσιών υπόκεινται σε προηγούμενη άδεια που χορηγείται κατά περίπτωση από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους.⁶⁰ Ο κατάλογος των αγαθών που καλύπτονται από τον εν λόγω περιορισμό περιέχεται στο Παράρτημα VIIB του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε.

⁵⁸ <http://www.un.org/en/sc/2231/restrictions-nuclear.shtml>

⁵⁹ Οι αρμόδιες αρχές κάθε κράτους μέλους προσδιορίζονται στο Παράρτημα X του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν.

⁶⁰ Οι αρμόδιες αρχές κάθε κράτους μέλους προσδιορίζονται στο Παράρτημα X του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν.

6. Κυρώσεις και περιοριστικά μέτρα που δεν συνδέονται με τη διάδοση πυρηνικών υλικών

Οι κυρώσεις που επιβλήθηκαν από την ΕΕ εξαιτίας της κατάστασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν, της στήριξης της τρομοκρατίας και για άλλους λόγους δεν αποτελούν μέρος του ΚΟΣΔ και παραμένουν σε ισχύ.

Τα μέτρα τα οποία ελήφθησαν από την ΕΕ σε σχέση με τις ανησυχίες για τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων περιλαμβάνουν δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και απαγόρευση χορήγησης θεώρησης για 84 πρόσωπα και μία οντότητα υπεύθυνα για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και απαγόρευση των εξαγωγών στο Ιράν εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή και εξοπλισμού για την παρακολούθηση των τηλεπικοινωνιών.⁶¹

Πρόσωπα από το Ιράν που έχουν επίσης καταχωρισθεί βάσει των καθεστώτων επιβολής κυρώσεων της ΕΕ για την τρομοκρατία και τη Συρία (ή οποιουδήποτε άλλου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ)⁶² εξακολουθούν να υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα βάσει αυτών των καθεστώτων που δεν εμπίπτουν στο πεδίο του ΚΟΣΔ.

⁶¹ Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να συμβουλευθούν τα Παραρτήματα III και IV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου, της 12ης Απριλίου 2011, για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στο Ιράν (<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX:32011R0359&qid=1452107764652>).

⁶² Μέτρα της ΕΕ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας: Κοινή θέση 2001/931 και κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 του Συμβουλίου. Καθεστώς κυρώσεων λόγω της κατάστασης στη Συρία: Απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου.

7. Ερωταπαντήσεις

Στο τμήμα αυτό περιγράφονται τα πρακτικά ζητήματα που τέθηκαν από τα κράτη μέλη της ΕΕ ή τρίτα κράτη και την επιχειρηματική κοινότητα. Στόχος του παρόντος τμήματος είναι να χρησιμεύσει ως πρακτικό εργαλείο για την εφαρμογή του ΚΟΣΔ και την ενιαία εφαρμογή των ανωτέρω νομικών πράξεων εντός της ΕΕ. Ως εκ τούτου, το παρόν τμήμα θα μπορούσε να ενημερωθεί βάσει της πείρας από την εφαρμογή του ΚΟΣΔ και των συναφών νομικών πράξεων. Οι ερωτήσεις χωρίζονται σε βασικές κατηγορίες.

Γενικές ερωτήσεις

1. Πότε έχει προγραμματιστεί η Ημέρα Εφαρμογής σύμφωνα με το ΚΟΣΔ;

Ημέρα Εφαρμογής ήταν η 16η Ιανουαρίου 2016, όταν ο ΔΟΑΕ επαλήθευσε ότι το Ιράν εφαρμόζει τα μέτρα που αφορούν το πυρηνικό πρόγραμμα, όπως περιγράφονται στις σχετικές παραγράφους του ΚΟΣΔ, και ταυτόχρονα η Ε3/ΕΕ + 3 ήρε τις κυρώσεις που περιγράφονται στις σχετικές παραγράφους του ΚΟΣΔ.

2. Ποιες κυρώσεις ήρθαν την Ημέρα Εφαρμογής και υπάρχει κατάλογος των κυρώσεων αυτών;

Την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), η ΕΕ ήρε όλες τις οικονομικές και χρηματοοικονομικές κυρώσεις της που συνδέονταν με το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν. Οι λεπτομέρειες σχετικά με τις κυρώσεις οι οποίες ήρθαν την Ημέρα Εφαρμογής παρατίθενται στο τμήμα 3 του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος.

3. Ποιες κυρώσεις παραμένουν σε ισχύ την Ημέρα Εφαρμογής;

Οι κυρώσεις που αφορούν τη διάδοση και παραμένουν σε ισχύ περιγράφονται στο τμήμα 5 του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος. Τα περιοριστικά μέτρα που δεν αφορούν πυρηνικά θέματα ή τη διάδοση, όπως αυτά που σχετίζονται με τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη στήριξη της τρομοκρατίας, όπως περιγράφονται στο τμήμα 6 του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος, παραμένουν σε ισχύ, διότι δεν καλύπτονται από το ΚΟΣΔ.

4. Ποιες εξαγωγές στο Ιράν επιτρέπονται;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), επιτρέπονται όλες οι εξαγωγές στο Ιράν με τις ακόλουθες εξαιρέσεις:

- *Προηγούμενη άδεια που χορηγείται κατά περίπτωση από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους απαιτείται για την εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών που περιλαμβάνονται στα Παραρτήματα I, II, VIIA και VIIB του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό 2015/1861 του Συμβουλίου.*
- *Διατηρείται η απαγόρευση στις εξαγωγές όπλων, όπως αναφέρεται λεπτομερώς στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο της ΕΕ και των αγαθών και τεχνολογιών που συνδέονται με πυραύλους, όπως αναφέρεται λεπτομερώς στο Παράρτημα III (κατάλογος του Καθεστώτος Ελέγχου Πυραυλικής Τεχνολογίας) του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό 2015/1861 του Συμβουλίου.*
- *Επιπλέον, δυνάμει του καθεστώτος κυρώσεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Ιράν, εξακολουθεί να απαγορεύεται η εξαγωγή εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή και εξοπλισμού για την παρακολούθηση των τηλεπικοινωνιών, δεδομένου ότι δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΚΟΣΔ.*
- *Τέλος, εξακολουθεί να απαγορεύεται κάθε εξαγωγή προς οποιοδήποτε πρόσωπο ή οντότητα κατονομάζεται στο πλαίσιο οποιουδήποτε καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ (απαγόρευση της διάθεσης οικονομικών πόρων σε καταχωρισμένα πρόσωπα ή οντότητες) ή προς όφελος αυτών.*

5. Υπάρχουν κανόνες ελέγχου των εξαγωγών που εφαρμόζονται στις εξαγωγές προς τρίτες χώρες;

Οι κανόνες ελέγχου των εξαγωγών που ισχύουν ανεξάρτητα από τις κυρώσεις που επιβάλλονται σχετικά με το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν εξακολουθούν να ισχύουν. Οι εν λόγω έλεγχοι ισχύουν για τις εξαγωγές σε οποιαδήποτε χώρα εκτός της ΕΕ. Επιπλέον, τα αγαθά και οι τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στα Παραρτήματα I, II, VIIA και VIIB του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) 2015/1861 του Συμβουλίου, υπόκεινται σε ειδικά αδειοδοτικά καθεστώτα, εάν προορίζονται για ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό εντός ή εκτός του Ιράν.

6. Τι σημαίνει ο όρος «συναφείς υπηρεσίες» όταν χρησιμοποιείται στο Παράρτημα II του ΚΟΣΔ;

Για τους σκοπούς του Παραρτήματος II του ΚΟΣΔ ως «συναφείς υπηρεσίες» νοούνται οι υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών τεχνικής συνδρομής, εκπαίδευσης, ασφάλισης, ανασφάλισης, διαμεσολάβησης, μεταφοράς ή χρηματοοικονομικών υπηρεσιών, που σχετίζονται κατ' αναγκαιότητα και συνήθως με τη βασική δραστηριότητα για την οποία οι κυρώσεις έχουν αρθεί σύμφωνα με το ΚΟΣΔ.⁶³ Σημειώνεται ότι οι νομικές πράξεις της ΕΕ παρέχουν μεγαλύτερη σαφήνεια όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής της άρσης των κυρώσεων σχετικά με τις συναφείς υπηρεσίες για κάθε μέτρο.

7. Η άρση των κυρώσεων περιλαμβάνει επίσης την άρση των περιορισμών που ισχύουν επί του παρόντος για τους Ιρανούς φοιτητές;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), τα κράτη μέλη δεν υπόκεινται πλέον σε υποχρέωση επιβεβλημένη από τα ΗΕ ή την ΕΕ να εμποδίζουν την εξειδικευμένη διδασκαλία ή εκπαίδευση των Ιρανών υπηκόων όσον αφορά ειδικότητες που θα μπορούσαν να συμβάλουν σε πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν ικανές να συντελέσουν στη διάδοση και στην ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων.⁶⁴ Ωστόσο, εξακολουθούν να ισχύουν άλλες διεθνείς υποχρεώσεις και δεσμεύσεις, μεταξύ άλλων, η απόφαση 1540 του ΣΑΗΕ, και οι δεσμεύσεις των κρατών μελών δυνάμει των διεθνών καθεστώτων ελέγχου των εξαγωγών σχετικά με την άυλη μεταφορά ελεγχόμενης τεχνολογίας που συνδέεται με όπλα μαζικής καταστροφής, καθώς και οι υποχρεώσεις μη συνδρομής δυνάμει της Σύμβασης για τα Χημικά Όπλα και της Σύμβασης για τα Βιολογικά Όπλα. Εξακολουθούν να ισχύουν τα πρόσθετα εθνικά συστήματα αδειοδότησης που ενδεχομένως έχουν τα κράτη μέλη.

⁶³ Υποσημείωση 3 του Παραρτήματος II του ΚΟΣΔ.

⁶⁴ Παράρτημα II, παράγραφος 1.5.1 του ΚΟΣΔ.

8. Τι θα συμβεί σε περίπτωση που το Ιράν δεν συμμορφωθεί με τις διατάξεις του ΚΟΣΔ;

Εάν το Ιράν ή η Ε3/ΕΕ + 3 θεωρεί ότι οι δεσμεύσεις που έχουν αναληφθεί βάσει του ΚΟΣΔ δεν πληρούνται, το ζήτημα θα μπορούσε να παραπεμφθεί στην Κοινή Επιτροπή. Η Κοινή Επιτροπή θα προσπαθήσει να διευθετήσει το θέμα με το μηχανισμό επίλυσης διαφορών που περιγράφεται στο ΚΟΣΔ. Εάν στο τέλος της διαδικασίας ο καταγγέλλων θεωρεί ότι το ζήτημα δεν έχει επιλυθεί κατά τρόπο που να τον ικανοποιεί και κρίνει το ζήτημα ως σημαντική αθέτηση των υποχρεώσεων, μπορεί να κοινοποιήσει στο Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ ότι θεωρεί το ζήτημα σημαντική αθέτηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από το ΚΟΣΔ. Το Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ θα ψηφίσει σχετικά με απόφαση για τη συνέχιση της άρσης των κυρώσεων και εάν η απόφαση αυτή δεν εκδοθεί εντός 30 ημερών από την κοινοποίηση, οι διατάξεις των παλαιών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ⁶⁵ θα επιβληθούν εκ νέου, εκτός εάν αποφασίσει άλλως το Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ.

Στην περίπτωση αυτή, η Ευρωπαϊκή Ένωση, μετά την αναγκαία απόφαση του Συμβουλίου, θα επιβάλει εκ νέου («snapback») τις κυρώσεις της ΕΕ σχετικά με το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν των οποίων η ισχύς έχει ανασταλεί και/ή παύσει.

9. Είναι πιθανό τα ΗΕ, η ΕΕ και οι ΗΠΑ να εισαγάγουν νέες κυρώσεις κατά του Ιράν;

Η ΕΕ και οι ΗΠΑ ούτε θα επαναφέρουν ούτε θα επιβάλουν εκ νέου τις κυρώσεις που έχουν αρθεί στο πλαίσιο του ΚΟΣΔ και δεν θα επιβάλουν νέες κυρώσεις σχετικά με το πυρηνικό πρόγραμμα, με την επιφύλαξη της διαδικασίας επίλυσης διαφορών που προβλέπει το ΚΟΣΔ. Δεν θα υπάρξουν νέες κυρώσεις από το Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ σχετικά με το πυρηνικό πρόγραμμα, με την επιφύλαξη της διαδικασίας επίλυσης διαφορών που προβλέπει το ΚΟΣΔ.

⁶⁵ Αποφάσεις 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) και 2224 (2015) του ΣΑΗΕ.

10. Τι είδους υποστήριξη καθιερώνεται προκειμένου να αξιολογείται και να προσδιορίζεται αν μια δραστηριότητα είναι σύμφωνη με το ΚΟΣΔ;

Η Κοινή Επιτροπή, η οποία αποτελείται από την E3/EE + 3 και το Ιράν, έχει συγκροτηθεί για την παρακολούθηση της εφαρμογής του ΚΟΣΔ και εκτελεί τα καθήκοντα που διευκρινίζονται στο Παράρτημα IV του ΚΟΣΔ.⁶⁶

Για την επανεξέταση και τη διατύπωση συστάσεων σχετικά με προτάσεις για μεταφορές πυρηνικών υλικών στο Ιράν ή σχετικές δραστηριότητες με το Ιράν, η Κοινή Επιτροπή επικουρείται από την ομάδα εργασίας για τις προμήθειες. Όσον αφορά την άρση των κυρώσεων, η Κοινή Επιτροπή επικουρείται από ομάδα για την εφαρμογή της άρσης των κυρώσεων. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος λειτουργεί ως συντονιστής της Κοινής Επιτροπής και των δύο ομάδων.

Χρηματοοικονομικά, τραπεζικά και ασφαλιστικά μέτρα

11. Επιτρέπεται η πρόσβαση σε χρηματοοικονομικές και τραπεζικές υπηρεσίες στο Ιράν;

Οι περιορισμοί όσον αφορά την πρόσβαση σε χρηματοοικονομικές και τραπεζικές υπηρεσίες στο Ιράν (όπως περιέχονται στην απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της ΕΕ και στον κανονισμό αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου) αίρονται από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016).

12. Η άρση των μέτρων για τις τράπεζες επιτρέπει το εκ νέου άνοιγμα των λογαριασμών τραπεζικής ανταπόκρισης;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), οι τραπεζικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένης της καθιέρωσης νέων σχέσεων τραπεζικής ανταπόκρισης με ιρανικές τράπεζες επιτρέπονται, υπό την προϋπόθεση ότι ο ιρανικός χρηματοπιστωτικός οργανισμός δεν είναι οντότητα καταχωρισμένη σε κατάλογο.

⁶⁶ Παράρτημα IV, παράγραφοι 2.1.1 έως 2.1.16 του ΚΟΣΔ.

13. Μπορεί ένα πρόσωπο ή μια οντότητα από την ΕΕ να χρησιμοποιεί οποιαδήποτε ιρανική τράπεζα για επιχειρηματικές δραστηριότητες και να πραγματοποιεί τραπεζικές συναλλαγές; Ή παραμένουν στον κατάλογο ορισμένες ιρανικές τράπεζες;

Ορισμένες ιρανικές τράπεζες παραμένουν στον κατάλογο (Ansar Bank, Bank Saderat Iran και Bank Saderat plc και Mehr Bank. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να ληφθεί η δέουσα επιμέλεια για να εξασφαλισθεί ότι η ιρανική τράπεζα δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο, καθώς οι συναλλαγές με τις εν λόγω τράπεζες εξακολουθούν να απαγορεύονται. Επιτρέπονται οι τραπεζικές συναλλαγές και σχέσεις με ιρανικές τράπεζες που δεν έχουν καταχωρισθεί στον κατάλογο.

14. Υπάρχει περιορισμός όσον αφορά το άνοιγμα νέου τραπεζικού λογαριασμού ή τη σύναψη σχέσης τραπεζικής ανταπόκρισης με μη καταχωρισμένους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς που εδρεύουν στο Ιράν ή τα υποκαταστήματα ή τις θυγατρικές τους;

Όλα τα περιοριστικά μέτρα που αφορούν χρηματοοικονομικά, τραπεζικά και ασφαλιστικά μέτρα αίρονται και από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), επιτρέπεται το άνοιγμα νέου τραπεζικού λογαριασμού και η σύναψη σχέσης τραπεζικής ανταπόκρισης με χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς που εδρεύουν στο Ιράν (ή τα υποκαταστήματα ή τις θυγατρικές τους), υπό την προϋπόθεση ότι δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο.

15. Υπάρχει περιορισμός για το άνοιγμα υποκαταστημάτων, θυγατρικών ή γραφείων αντιπροσώπευσης ιρανικών τραπεζών σε κράτη μέλη της ΕΕ ή ευρωπαϊκών τραπεζών στο Ιράν;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), επιτρέπεται σε μη καταχωρισμένες ιρανικές τράπεζες να ανοίγουν υποκαταστήματα, θυγατρικές ή γραφεία αντιπροσώπευσης σε κράτη μέλη της ΕΕ. Εν συνεχεία, επιτρέπεται στους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς της ΕΕ να ανοίγουν υποκαταστήματα, θυγατρικές ή γραφεία αντιπροσώπευσης στο Ιράν.

16. Ποιές κυρώσεις κατά της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν (ΚΤΙ) και άλλων καταχωρισμένων χρηματοπιστωτικών οργανισμών του Ιράν παραμένουν σε ισχύ;

Η ΚΤΙ και ορισμένοι άλλοι καταχωρισμένοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί του Ιράν διαγράφηκαν από τον κατάλογο και, ως εκ τούτου, δεν ισχύουν πλέον οι κυρώσεις κατά των συγκεκριμένων οντοτήτων.

17. Υπάρχει περιορισμός όσον αφορά την πρόσβαση της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν (ΚΤΙ) στα κεφάλαια και τους οικονομικούς της πόρους;

Την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), η ΚΤΙ διαγράφηκε από τον κατάλογο. Ως εκ τούτου, από την ημέρα αυτήν παύουν να εφαρμόζονται οι κυρώσεις σε βάρος της εν λόγω οντότητας και τυχόν κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι που είχαν δεσμευτεί δυνάμει της καταχώρισής της στον κατάλογο αποδεσμεύτηκαν.

18. Υπάρχει περιορισμός για τους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς που παρέχουν υπηρεσίες οικονομικών επικοινωνιών στην Κεντρική Τράπεζα του Ιράν (ΚΤΙ) και σε λοιπούς μη καταχωρισμένους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς;

Η απαγόρευση για τους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς να παρέχουν ειδικευμένες υπηρεσίες οικονομικών επικοινωνιών που χρησιμοποιούνται για την ανταλλαγή χρηματοοικονομικών δεδομένων εφαρμόζεται σε σχέση με τις καταχωρισμένες οντότητες. Η ΚΤΙ και ορισμένοι άλλοι καταχωρισμένοι ιρανικοί χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί διαγράφηκαν από τον κατάλογο. Ως εκ τούτου, οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες οικονομικών επικοινωνιών στην ΚΤΙ και σε λοιπούς μη καταχωρισμένους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς.

19. Θα υπόκεινται σε κυρώσεις των ΗΠΑ οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί που συναλλάσσονται με ιρανικούς χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς, εάν οι εν λόγω ιρανικοί χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί διατηρούν τραπεζικές σχέσεις με πρόσωπα από το Ιράν καταχωρισμένα στον κατάλογο ειδικώς σεσημασμένων πολιτών;

Η ερώτηση αυτή αφορά το καθεστώς κυρώσεων των ΗΠΑ. Για ακριβή απάντηση, γίνεται αναφορά στις κατευθυντήριες γραμμές και συχνές ερωτήσεις που περιλαμβάνονται στον ιστότοπο του Γραφείου Ελέγχου Αλλοδαπών Περιουσιακών Στοιχείων των ΗΠΑ.⁶⁷

⁶⁷

<https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>

20. Επιτρέπεται στις ιρανικές τράπεζες να επανασυνδεθούν στο SWIFT;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), οι ιρανικές τράπεζες που δεν περιλαμβάνονται πλέον στον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα της ΕΕ επιτρέπεται να επανασυνδεθούν στο SWIFT⁶⁸. Τα πρόσωπα και οι οντότητες που διαγράφηκαν από τον κατάλογο την Ημέρα Εφαρμογής περιλαμβάνονται στο Παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/1862 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν. Πρόσθετες οντότητες που διαγράφηκαν από τον κατάλογο στις 22 Ιανουαρίου 2016 περιλαμβάνονται στο Παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/74 του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2016, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν.

Σε αυτό το πλαίσιο, γίνεται αναφορά σε δήλωση που δημοσίευσε το SWIFT⁶⁹, σύμφωνα με την οποία οι τράπεζες που διαγράφονται από τον κατάλογο δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού θα μπορούν αυτόματα να επανασυνδεθούν στο SWIFT την Ημέρα Εφαρμογής, αφότου ολοκληρωθεί η συνήθης διαδικασία σύνδεσης του SWIFT (ήτοι διοικητικοί έλεγχοι και έλεγχοι συστημάτων, ρυθμίσεις συνδεσιμότητας και τεχνικές ρυθμίσεις).

21. Επιτρέπεται στους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς της ΕΕ να εκκαθαρίζουν συναλλαγές που αφορούν μη καταχωρισμένα πρόσωπα ή οντότητες από το Ιράν μετά την Ημέρα Εφαρμογής;

Ναι, οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί της ΕΕ επιτρέπεται να εκκαθαρίζουν συναλλαγές με μη καταχωρισμένα πρόσωπα ή οντότητες από το Ιράν. Οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί της ΕΕ θα πρέπει να εξασφαλίζουν, ωστόσο, ότι δεν εκκαθαρίζουν συναλλαγές μέσω άλλων χρηματοπιστωτικών συστημάτων ή με άλλες οντότητες, όπου η εν λόγω δραστηριότητα δεν επιτρέπεται.⁷⁰

⁶⁸ Οι ακόλουθες ιρανικές τράπεζες παραμένουν καταχωρισμένες στον κατάλογο: Ansar Bank, Bank Saderat Iran και Bank Saderat plc, και Mehr Bank. Βλέπε Παράρτημα VIII (καταχωρίσεις του ΟΗΕ) και Παράρτημα IX (αυτόνομες καταχωρίσεις) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012.

⁶⁹ https://www.swift.com/insights/press-releases/update_iran-sanctions-agreement

⁷⁰ <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>

22. Επιτρέπεται η μεταφορά κεφαλαίων από και προς το Ιράν;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) αίρεται η απαγόρευση μεταφοράς κεφαλαίων σε μη καταχωρισμένες ιρανικές τράπεζες. Ως εκ τούτου, όλοι οι περιορισμοί στη μεταφορά κεφαλαίων από ή προς το Ιράν που εφαρμόζονται σε μη καταχωρισμένες ιρανικές τράπεζες, χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και ανταλλακτήρια συναλλάγματος, καθώς και σε τυχόν θυγατρικές ή υποκαταστήματά τους, παύουν να εφαρμόζονται.

23. Εξακολουθεί να είναι απαραίτητη η υποβολή κοινοποιήσεων και αιτήσεων χορήγησης αδειών σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων δυνάμει του άρθρου 30 και του άρθρου 30α του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου όπως ισχύει επί του παρόντος; Υπάρχει περιορισμός σε σχέση με το ύψος των κεφαλαίων που μπορούν να μεταφερθούν;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) δεν υπάρχει καμία απαίτηση για την υποβολή κοινοποιήσεων και αιτήσεων χορήγησης αδειών σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων από και προς το Ιράν, καθώς τα εν λόγω άρθρα αφαιρούνται από τον κανονισμό αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου⁷¹. Ομοίως, οι περιορισμοί όσον αφορά το ύψος των προς μεταφορά κεφαλαίων παύουν να εφαρμόζονται, σύμφωνα με το ΚΟΣΔ.

24. Επιτρέπεται η μεταφορά κεφαλαίων από και προς το Ιράν για τρόφιμα, υγειονομική περίθαλψη, ιατρικό εξοπλισμό, γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς;

Σύμφωνα με τους περιορισμούς που εφαρμόζονταν στη μεταφορά κεφαλαίων από και προς το Ιράν πριν από την Ημέρα Εφαρμογής, η μεταφορά κεφαλαίων για τρόφιμα, υγειονομική περίθαλψη, ιατρικό εξοπλισμό, γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς επιτρεπόταν υπό ορισμένες προϋποθέσεις. Ωστόσο, από την Ημέρα Εφαρμογής, οι διατάξεις σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων από και προς το Ιράν αίρονται και οι περιορισμοί στη μεταφορά κεφαλαίων παύουν να εφαρμόζονται, εξαιρουμένης της μεταφοράς κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων σε καταχωρισμένα πρόσωπα ή οντότητες.

⁷¹ Άρθρο 1 παράγραφος 15 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015, για την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου.

25. Επιτρέπεται σε καταχωρισμένα πρόσωπα και οντότητες να χρησιμοποιούν δεσμευμένα κεφάλαια για έκτακτες δαπάνες;

Τα πρόσωπα και οι οντότητες που διαγράφονται από τον κατάλογο έχουν άμεση πρόσβαση στα κεφάλαιά τους την ίδια ημέρα. Τα πρόσωπα και οι οντότητες που παραμένουν στον κατάλογο δεν έχουν πρόσβαση στα κεφάλαιά τους. Ωστόσο, εξακολουθούν να ισχύουν εξαιρέσεις προκειμένου να λαμβάνονται ιδιαίτερα υπόψη βασικές ανάγκες των προσώπων κατά των οποίων στρέφονται οι κυρώσεις, νομικές αμοιβές και έκτακτες δαπάνες. Τα καταχωρισμένα πρόσωπα μπορούν να ζητήσουν άδεια από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών προκειμένου να χρησιμοποιήσουν τα κεφάλαιά τους, όπου ισχύει νόμιμη παρέκκλιση.

26. Υπάρχει περιορισμός όσον αφορά την πρόσβαση των ιρανικών τραπεζών και χρηματοπιστωτικών οργανισμών, φορέων και οντοτήτων στα κεφάλαια και τους οικονομικούς τους πόρους;

Οι μη καταχωρισμένες ιρανικές τράπεζες και χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί δεν υπόκεινται σε κανένα μέτρο δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επομένως, τα κεφάλαιά τους στην ΕΕ δεν είναι δεσμευμένα. Την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), διάφορες καταχωρισμένες ιρανικές τράπεζες και χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί διαγράφηκαν από τον κατάλογο. Πρόσθετες ιρανικές τράπεζες ακολούθησαν στις 23 Ιανουαρίου 2016. Ως εκ τούτου, οι ιρανικές τράπεζες και οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί που διαγράφηκαν από τον κατάλογο απέκτησαν πρόσβαση στα δεσμευμένα κεφάλαιά τους στην ΕΕ. Ωστόσο, ένας περιορισμένος αριθμός ιρανικών τραπεζών και χρηματοπιστωτικών οργανισμών παραμένουν στον κατάλογο (Ansar Bank, Bank Saderat Iran και Bank Saderat plc, και Mehr Bank) και δεν μπορούν να έχουν πρόσβαση στα κεφάλαιά τους στην ΕΕ, εκτός εάν προβλέπεται ρητά στον κανονισμό αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου.

27. Πώς η άρση των κυρώσεων που προβλέπεται από τις νομικές πράξεις της ΕΕ σύμφωνα με το ΚΟΣΔ επηρεάζει την παροχή ασφάλισης και αντασφάλισης για τις συναλλαγές που αφορούν το Ιράν;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπεται η παροχή ασφάλισης και αντασφάλισης προς το Ιράν ή την κυβέρνηση του Ιράν ή κάθε μη καταχωρισμένο πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό από το Ιράν που ενεργεί εξ ονόματος ή υπό την καθοδήγησή τους.⁷²

28. Επιτρέπεται η αγορά ή η πώληση τίτλων δημόσιου χρέους του Ιράν;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπεται η αγορά ή η πώληση κρατικών ομολόγων ή ομολόγων εγγυημένων από το κράτος που έχουν εκδοθεί, για παράδειγμα, από την κυβέρνηση του Ιράν ή από την Κεντρική Τράπεζα του Ιράν, ή από ιρανικές τράπεζες και πιστωτικά ιδρύματα ή χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς, καθώς και η παροχή συναφών υπηρεσιών σε αυτούς. Το ίδιο ισχύει για κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ενεργεί εξ ονόματός τους ή τελεί υπό την ιδιοκτησία και τον έλεγχό τους.

29. Υπάρχουν περιορισμοί όσον αφορά την παροχή οικονομικής στήριξης στον τομέα των εμπορικών συναλλαγών με το Ιράν, συμπεριλαμβανομένης της χορήγησης εξαγωγικών πιστώσεων, εγγυήσεων ή ασφάλισης;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) αίρεται η απαγόρευση για τα κράτη μέλη της ΕΕ να αναλαμβάνουν νέες υποχρεώσεις για την παροχή οικονομικής στήριξης στον τομέα των εμπορικών συναλλαγών με το Ιράν, συμπεριλαμβανομένης της χορήγησης εξαγωγικών πιστώσεων, εγγυήσεων ή ασφάλισης, σε υπηκόους ή οντότητες της ΕΕ.

30. Υπάρχει περιορισμός σε πρόσωπα να αναλαμβάνουν νέες υποχρεώσεις για την παροχή επιχορηγήσεων ή δανείων με ευνοϊκούς όρους στην κυβέρνηση του Ιράν;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) αίρεται η απαγόρευση για τα κράτη μέλη να αναλαμβάνουν νέες υποχρεώσεις για την παροχή επιχορηγήσεων, οικονομικής στήριξης και δανείων με ευνοϊκούς όρους στην κυβέρνηση του Ιράν, μεταξύ άλλων μέσω της συμμετοχής τους σε διεθνείς χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς.

⁷²

Παράρτημα II, παράγραφος 3.2.3, του ΚΟΣΔ.

31. Υπάρχει περιορισμός σε χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς που ανοίγουν νέο γραφείο αντιπροσώπευσης ή ιδρύουν νέο παράρτημα ή θυγατρική στο Ιράν;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί της ΕΕ μπορούν να ανοίγουν γραφεία αντιπροσώπευσης, θυγατρικές ή τραπεζικούς λογαριασμούς στο Ιράν. Επιτρέπεται επίσης η σύσταση νέων κοινοπραξιών με ιρανικούς χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς. Ωστόσο, οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί της ΕΕ δεν μπορούν να συμμετέχουν σε τραπεζικές δραστηριότητες με τις ιρανικές τράπεζες που παραμένουν καταχωρισμένες στον κατάλογο κυρώσεων της ΕΕ.

Τομείς πετρελαίου, φυσικού αερίου και πετροχημικών προϊόντων

32. Καλύπτει η άρση των κυρώσεων τα πετροχημικά προϊόντα;

Ναι, η άρση των κυρώσεων την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) καλύπτει τις δραστηριότητες που αφορούν τα πετροχημικά προϊόντα του Ιράν.⁷³

33. Επιτρέπεται η αγορά, απόκτηση, πώληση ή εμπορία προϊόντων πετρελαίου, πετροχημικών προϊόντων και φυσικού αερίου από ή προς το Ιράν;

Ναι, από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπεται η αγορά, απόκτηση, πώληση ή εμπορία προϊόντων πετρελαίου, πετροχημικών προϊόντων και φυσικού αερίου από ή προς το Ιράν, και η παροχή συναφών υπηρεσιών.⁷⁴

34. Η άρση των κυρώσεων σχετικά με το αργό πετρέλαιο, τα προϊόντα πετρελαίου, τα πετροχημικά προϊόντα και το υγροποιημένο φυσικό αέριο του Ιράν καλύπτει επίσης τη μεταφορά;

Η μεταφορά ιρανικού πετρελαίου και πετροχημικών προϊόντων, και η παροχή ασφάλισης και αντασφάλισης, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλισης προστασίας και αποζημίωσης, επιτρέπονται. Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπονται επίσης η μεταφορά ιρανικών προϊόντων πετρελαίου και υγροποιημένου φυσικού αερίου, και η παροχή ασφάλισης και αντασφάλισης, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλισης προστασίας και αποζημίωσης. Από την Ημέρα Εφαρμογής επιτρέπονται επίσης λοιπές δραστηριότητες και συναλλαγές σε σχέση με το ιρανικό πετρέλαιο και φυσικό αέριο, όπως η παροχή χρηματοδότησης.⁷⁵

⁷³ Παράρτημα II, παράγραφος 3.3.1, του ΚΟΣΔ.

⁷⁴ Παράρτημα II, παράγραφοι 1.2.2. και 1.2.5, του ΚΟΣΔ.

⁷⁵ Παράρτημα II, παράγραφος 3.3.1, του ΚΟΣΔ.

35. Αίρονται οι κυρώσεις σε βάρος οντοτήτων όπως η National Iranian Oil Company;
Όσες οντότητες διαγράφηκαν από τον κατάλογο δεν υπόκεινται πλέον σε περιοριστικά μέτρα. Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), η National Iranian Oil Company, καθώς και οι καταχωρισμένες θυγατρικές και συνδεδεμένες εταιρείες της, διαγράφονται από τον κατάλογο καταχωρισμένων οντοτήτων και συνεπώς αίρονται οι κυρώσεις σε βάρος τους και επιτρέπονται οι συναλλαγές.
36. Επιτρέπονται οι επενδύσεις στους τομείς πετρελαίου, φυσικού αερίου και πετροχημικών προϊόντων του Ιράν;
Ναι, από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπονται οι επενδύσεις στους τομείς πετρελαίου, φυσικού αερίου και πετροχημικών προϊόντων του Ιράν.⁷⁶
37. Σύμφωνα με το ΚΟΣΔ, την Ημέρα Εφαρμογής παύουν οι προσπάθειες για μείωση των πωλήσεων ιρανικού αργού πετρελαίου, συμπεριλαμβανομένων των περιορισμών όσον αφορά τις ποσότητες ιρανικού αργού πετρελαίου που πωλούνται, τις χώρες που μπορούν να αγοράσουν ιρανικό αργό πετρέλαιο και τη χρήση των εσόδων από το ιρανικό πετρέλαιο. Τι συνεπάγεται αυτό;
Η ερώτηση αυτή αφορά το καθεστώς κυρώσεων των ΗΠΑ. Για ακριβή απάντηση, γίνεται αναφορά στις κατευθυντήριες γραμμές και συχνές ερωτήσεις που περιλαμβάνονται στον ιστότοπο του Γραφείου Ελέγχου Αλλοδαπών Περιουσιακών Στοιχείων των ΗΠΑ.⁷⁷
38. Απαγορεύεται σε πρόσωπο από την ΕΕ να πραγματοποιεί συναλλαγές με ιρανική οντότητα, στην οποία διατηρεί μειοψηφική ή μη ελέγχουσα συμμετοχή φυσικό πρόσωπο ή οντότητα καταχωρισμένη από την ΕΕ;

⁷⁶ Παράρτημα II, παράγραφος 1.2.4, του ΚΟΣΔ.

⁷⁷ <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>

Απαγορεύεται σε πρόσωπα από την ΕΕ να διαθέτουν, άμεσα ή έμμεσα, κεφάλαια ή οικονομικούς πόρους σε καταχωρισμένα πρόσωπα ή οντότητες. Τα κριτήρια για να διαπιστωθεί έλεγχος ή ιδιοκτησία και κατά πόσον κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι διατίθενται έμμεσα σε χαρακτηρισμένα πρόσωπα και οντότητες περιλαμβάνονται στις «Κατευθυντήριες γραμμές για την εφαρμογή και την αξιολόγηση των περιοριστικών μέτρων (κυρώσεων) στο πλαίσιο της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας της ΕΕ».⁷⁸

Τομείς ναυτιλίας, ναυπηγικής και μεταφορών

39. Επιτρέπεται η χορήγηση σκαφών προοριζόμενων για τη μεταφορά ιρανικού πετρελαίου και πετροχημικών προϊόντων;

Ναι, επιτρέπεται η χορήγηση σκαφών προοριζόμενων για τη μεταφορά ή αποθήκευση πετρελαίου και πετροχημικών προϊόντων σε μη καταχωρισμένα πρόσωπα ή οντότητες από το Ιράν, καθώς και σε κάθε πρόσωπο ή οντότητα για τη μεταφορά ιρανικού πετρελαίου ή πετροχημικών προϊόντων.⁷⁹

40. Επιτρέπεται η εξαγωγή ναυτιλιακού εξοπλισμού και τεχνολογίας για τη ναυπήγηση πλοίων στο Ιράν;

Ναι, από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπεται η εξαγωγή ναυτιλιακού εξοπλισμού και τεχνολογίας για τη ναυπήγηση, συντήρηση ή ανακαίνιση πλοίων στο Ιράν ή σε μη καταχωρισμένες ιρανικές ή ιρανικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον εν λόγω τομέα.⁸⁰

⁷⁸ Βλέπε σύνδεσμο με τα «Νέα στοιχεία σχετικά με τις έννοιες της ιδιοκτησίας και του ελέγχου καθώς και τη διάθεση κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων» στο τμήμα 8 «Εγγραφα αναφοράς».

⁷⁹ Παράρτημα II, παράγραφοι 1.3.1. και 1.3.2, του ΚΟΣΔ.

⁸⁰ Παράρτημα II, παράγραφος 3.4.1, του ΚΟΣΔ.

41. Επιτρέπεται η κατασκευή και επισκευή ιρανικών σκαφών;

Ναι, από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπεται η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή ναυτιλιακού εξοπλισμού και τεχνολογίας για τη ναυπήγηση, συντήρηση ή ανακαίνιση πλοίων στο Ιράν ή σε κάθε πρόσωπο από το Ιράν που δραστηριοποιείται στον εν λόγω τομέα, όπως η National Iranian Tanker Company (NITC) και οι Ναυτιλιακές γραμμές της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL). Από την Ημέρα Εφαρμογής επιτρέπεται επίσης η συμμετοχή στον σχεδιασμό, την κατασκευή και επισκευή φορτηγών πλοίων και πετρελαιοφόρων για το Ιράν ή μη καταχωρισμένα πρόσωπα από το Ιράν ή επιχειρήσεις ιρανικής ιδιοκτησίας που δραστηριοποιούνται στον εν λόγω τομέα, όπως οι NITC και IRISL.⁸¹

42. Επιτρέπεται η παροχή υπηρεσιών νηολόγησης και νηογνωμόνων σε σκάφη υπό την ιδιοκτησία ή τον έλεγχο προσώπων από το Ιράν;

Ναι, από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπεται η παροχή υπηρεσιών νηολόγησης και νηογνωμόνων, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών που αφορούν τις τεχνικές προδιαγραφές, τους αριθμούς καταχώρισης και ταυτοποίησης κάθε είδους, σε ιρανικά πετρελαιοφόρα και φορτηγά πλοία υπό την ιδιοκτησία ή τον έλεγχο μη καταχωρισμένων ιρανικών ή ιρανικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στους τομείς της ναυτιλίας και της ναυπηγικής, όπως οι NITC και IRISL.

43. Επιτρέπεται η παροχή καυσίμων ή τροφοδοσίας σε σκάφη υπό ιρανική ιδιοκτησία ή σε σκάφη που καλύπτονται από σύμβαση με το Ιράν;

Ναι, από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπεται η παροχή καυσίμων ή τροφοδοσίας σε σκάφη υπό ιρανική ιδιοκτησία ή σε σκάφη που καλύπτονται από σύμβαση με το Ιράν, συμπεριλαμβανομένων των ναυλωμένων σκαφών, τα οποία δεν μεταφέρουν απαγορευμένα είδη.⁸²

⁸¹ Παράρτημα II, παράγραφος 3.4.1, του ΚΟΣΔ.

⁸² Παράρτημα II, παράγραφος 3.4.4, του ΚΟΣΔ.

Χρυσός, άλλα πολύτιμα μέταλλα, τραπεζογραμμάτια και κέρματα

44. Επιτρέπεται η κοπή κερμάτων για το Ιράν ή η παράδοση προσφάτως τυπωμένων ή μη εκδοθέντων τραπεζογραμματίων στο ιρανικό νόμισμα στην Κεντρική Τράπεζα του Ιράν;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπεται η παράδοση κερμάτων νέας κοπής και προσφάτως τυπωμένων ή μη εκδοθέντων τραπεζογραμματίων στο ιρανικό νόμισμα στην Κεντρική Τράπεζα του Ιράν ή προς όφελός της.⁸³

45. Επιτρέπεται η εξαγωγή διαμαντιών στο Ιράν;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπεται η πώληση, αγορά και μεταφορά διαμαντιών ή οι σχετικές υπηρεσίες διαμεσολάβησης στο Ιράν.⁸⁴

⁸³ Παράρτημα II, παράγραφος 1.4.1, του ΚΟΣΔ.

⁸⁴ Παράρτημα II, παράγραφος 1.4.1, του ΚΟΣΔ.

46. Επιτρέπεται η προμήθεια, πώληση, αγορά, μεταφορά, εξαγωγή ή εισαγωγή χρυσού και άλλων πολύτιμων μετάλλων από και προς το Ιράν, την κυβέρνηση του Ιράν, τις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του και κάθε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα υπό την ιδιοκτησία ή τον έλεγχό τους;

Ναι, επιτρέπεται η πώληση, προμήθεια, αγορά, εξαγωγή ή μεταφορά χρυσού και πολύτιμων μετάλλων, καθώς και η παροχή σχετικών υπηρεσιών διαμεσολάβησης, χρηματοδότησης και ασφάλειας, από ή προς ή για την κυβέρνηση του Ιράν, τις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του, ή την Κεντρική Τράπεζα του Ιράν, κάθε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή τους, ή κάθε οντότητα ή φορέα που τελεί υπό την ιδιοκτησία ή τον έλεγχό τους.

Μέταλλα / Λογισμικό

47. Αίρονται όλοι οι περιορισμοί σχετικά με την εξαγωγή λογισμικού;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπεται η εξαγωγή λογισμικού στο Ιράν, με τις ακόλουθες εξαιρέσεις:

- *Για την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή λογισμικού σχεδιασμού των πόρων επιχείρησης, σχεδιασμένου ειδικά για χρήση στην πυρηνική και τη στρατιωτική βιομηχανία, όπως ορίζεται στο Παράρτημα VIIA του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό 2015/1861 του Συμβουλίου, καθώς και για την παροχή συναφών υπηρεσιών, απαιτείται προηγούμενη άδεια που χορηγείται σε κάθε περίπτωση χωριστά από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους,*
- *Για την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή λογισμικού σχετικού με πυρηνικό εξοπλισμό και τεχνολογίες, όπως ορίζονται στο Παράρτημα I και στο Παράρτημα II του κανονισμού αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό 2015/1861 του Συμβουλίου, απαιτείται προηγούμενη άδεια που χορηγείται σε κάθε περίπτωση χωριστά από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους,*

- Αντιθέτως, η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή λογισμικού που σχετίζεται με βαλλιστικούς πυραύλους ως έχει στο Παράρτημα III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου, εξακολουθεί να υπόκειται σε απαγόρευση.

48. Για ποια μέταλλα εξακολουθεί να ισχύει περιορισμός στην πώληση, προμήθεια ή εξαγωγή στο Ιράν;

Από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), η εξαγωγή μετάλλων στο Ιράν επιτρέπεται με την ακόλουθη εξαίρεση:

- Απαιτείται προηγούμενη άδεια, η οποία χορηγείται κατά περίπτωση από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, για την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή γραφίτη και ακατέργαστων ή ημικατεργασμένων μετάλλων καθώς και για την παροχή τεχνικής συνδρομής ή κατάρτισης, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής συνδρομής. Ο κατάλογος των ειδών που καλύπτονται από τον εν λόγω περιορισμό βρίσκεται στο Παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου.

49. Επιτρέπεται σε μια οντότητα να επενδύσει στην παραγωγή ή σε εγκατάσταση παραγωγής στο Ιράν για την παραγωγή μετάλλων τα οποία καλύπτονται από καθεστώς αδειοδότησης των εξαγωγών;

Ναι, το ΚΟΣΔ δεν απαγορεύει τις επενδύσεις στο Ιράν σε τομείς που σχετίζονται με προϊόντα των οποίων η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή εξακολουθεί να υπόκειται σε καθεστώς αδειοδότησης.

50. Απαιτείται προηγούμενη άδεια της ΕΕ για την πώληση ή την εξαγωγή στο Ιράν οξειδίου του αργιλίου (αλουμίνας);

Ο κατάλογος γραφίτη και ακατέργαστων ή ημικατεργασμένων μετάλλων για τα οποία απαιτείται προηγούμενη άδεια που χορηγείται κατά περίπτωση από τις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους⁸⁵ περιλαμβάνεται στο Παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου

⁸⁵ Οι αρμόδιες αρχές κάθε κράτους μέλους προσδιορίζονται στο Παράρτημα X του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν.

51. Επιτρέπεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή λογισμικού ή η παροχή τεχνικής και χρηματοδοτικής συνδρομής που σχετίζεται με λογισμικό σε πρόσωπο, οργανισμό ή οντότητα από το Ιράν;

Η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή λογισμικού σχεδιασμού των πόρων της επιχειρήσεως⁸⁶, συμπεριλαμβανομένων των επικαιροποιημένων εκδόσεων και της παροχής συναφών υπηρεσιών, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό από το Ιράν ή για χρήση στο Ιράν παύει να απαγορεύεται από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016), αλλά απαιτείται προηγούμενη άδεια η οποία χορηγείται κατά περίπτωση από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

Μέτρα σχετικά με τη διάδοση πυρηνικών όπλων

52. Πού μπορεί να βρει κανείς τον κατάλογο των αγαθών διπλής χρήσης που μπορούν να εξαχθούν στο Ιράν;

Οι κατάλογοι των αγαθών διπλής χρήσης που μπορούν να εξαχθούν στο Ιράν — ύστερα από προηγούμενη άδεια— περιλαμβάνονται στα Παραρτήματα I [κατάλογος της Ομάδας Προμηθευτών Πυρηνικών Υλικών (NSG), Μέρη I και II] και II (αυτόνομος κατάλογος της ΕΕ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου. Πέραν αυτού, μπορεί να υποβληθεί αίτηση για άδεια εξαγωγής άλλων αγαθών διπλής χρήσης που απαριθμούνται στο Παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 σύμφωνα με τις διατάξεις του εν λόγω κανονισμού.

53. Επιτρέπεται να υποβληθεί αίτηση για άδεια εξαγωγής αγαθών διπλής χρήσης στο Ιράν;

Ναι, οι αιτήσεις για χορήγηση αδειών εξαγωγής αγαθών διπλής χρήσης πρέπει να υποβληθούν στην αρμόδια αρχή στο οικείο κράτος μέλος. Το Παράρτημα X του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου, περιέχει κατάλογο των εθνικών αρμόδιων αρχών.

54. Μια άδεια εξαγωγής αγαθών διπλής χρήσης που χορηγείται από κράτος μέλος της ΕΕ ισχύει σε άλλα κράτη μέλη της ΕΕ;

Ναι, οι άδειες εξαγωγής αγαθών διπλής χρήσης που χορηγούνται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας ισχύουν σε ολόκληρη την Ένωση.

⁸⁶ Περιγράφεται στο Παράρτημα VIIA του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1861.

55. Πόσος χρόνος χρειάζεται για την απόκτηση μιας άδειας;

Αυτό εξαρτάται από την οικεία αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για την έκδοση των αδειών.

56. Στο άρθρο 2δ παράγραφος 3 στοιχείο β του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου, ορίζεται ότι τα κράτη μέλη ενημερώνουν τον ΔΟΑΕ σε περίπτωση προμήθειας προϊόντων που περιλαμβάνονται στον κατάλογο της NSG: Εννοούνται και οι δύο κατάλογοι της NSG (Μέρη I και II);

Η υποχρέωση ενημέρωσης αφορά και τους δύο καταλόγους —Μέρη I και II— της Ομάδας Προμηθευτών Πυρηνικών Υλικών (NSG) που περιλαμβάνονται στο Παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, μετά την τροποποίησή του από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου.

Όπλα και βαλλιστικοί πύραυλοι

57. Για τις εξαγωγές όπλων απαιτείται επίσης προηγούμενη άδεια στον δίαυλο προμηθειών;

Το εμπόριο όπλων της ΕΕ δεν ήρθη την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016). Οι κυρώσεις σχετικά με τα όπλα, συμπεριλαμβανομένων των συναφών υπηρεσιών, παραμένουν σε ισχύ μέχρι την Ημέρα Μετάβασης.

Καταχώριση προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών (δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και απαγόρευση χορήγησης θεώρησης)

58. Επιτρέπεται να αναπτυχθούν επιχειρηματικές δραστηριότητες με οποιονδήποτε στο Ιράν; Ή υπάρχουν ακόμη πρόσωπα και οντότητες που παραμένουν στον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα;

Ναι, σε γενικές γραμμές, από την Ημέρα Εφαρμογής (16 Ιανουαρίου 2016) επιτρέπεται να αναπτυχθούν επιχειρηματικές δραστηριότητες με πρόσωπα και οντότητες από το Ιράν, με εξαίρεση τα πρόσωπα και τις οντότητες που παραμένουν στον κατάλογο μέχρι την Ημέρα Μετάβασης ή έχουν καταχωριστεί βάσει διαφορετικού καθεστώτος κυρώσεων και συνεπώς εξακολουθούν να υπόκεινται σε μέτρα δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων, μεταξύ άλλων σε απαγόρευση της διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων.

Συνιστάται να συμβουλευθείτε τους καταλόγους αυτούς προτού συνάψετε κάποια επιχειρηματική σχέση. Το κεντρικό μητρώο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε κυρώσεις της ΕΕ είναι διαθέσιμο στο Διαδίκτυο⁸⁷.

59. Πώς μπορεί κανείς να επιβεβαιώσει αν μια οντότητα ή ένα άτομο βρίσκεται στον κατάλογο κυρώσεων;

Είναι ευθύνη κάθε προσώπου ή οντότητας εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και των υπηκόων της ΕΕ οπουδήποτε στον κόσμο, να πραγματοποιούν ελέγχους δέουσας επιμέλειας ώστε να εξασφαλίζουν ότι δεν καθιστούν διαθέσιμα κεφάλαια ή οικονομικούς πόρους σε καταχωρισμένο πρόσωπο.

Το κεντρικό μητρώο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε κυρώσεις της ΕΕ είναι διαθέσιμο στο Διαδίκτυο⁸⁸.

60. Επιτρέπει το ΚΟΣΔ την επιβολή νέων κυρώσεων σε πρόσωπα ή οντότητες από το Ιράν λόγω της παροχής στήριξης στην κυβέρνηση του Ιράν μετά την Ημέρα Εφαρμογής;

Σύμφωνα με το ΚΟΣΔ, η ΕΕ δεν θα επιβάλει νέες κυρώσεις σε πρόσωπα ή οντότητες από το Ιράν αποκλειστικά λόγω της παροχής στήριξης - υλικής, υλικοτεχνικής ή οικονομικής - στην κυβέρνηση του Ιράν.

⁸⁷ http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list/index_en.htm

⁸⁸ http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list/index_en.htm

Εκ νέου επιβολή κυρώσεων

61. Τι θα μπορούσε να ενεργοποιήσει την εκ νέου επιβολή οικονομικών και χρηματοοικονομικών κυρώσεων της ΕΕ;

Σε περίπτωση σημαντικής μη εκπλήρωσης εκ μέρους του Ιράν των δεσμεύσεών του δυνάμει του ΚΟΣΔ και αφού εξαντληθούν όλες οι δυνατότητες στο πλαίσιο του μηχανισμού επίλυσης διαφορών, η Ευρωπαϊκή Ένωση θα επιβάλει εκ νέου κυρώσεις («snapback») που έχουν αρθεί. Πρέπει να σημειωθεί ότι όλοι οι συμμετέχοντες στο ΚΟΣΔ είναι αποφασισμένοι να αποφύγουν οποιαδήποτε συμπεριφορά θα μπορούσε να χαρακτηριστεί ως αθέτηση της συμφωνίας και να αποφύγουν την εκ νέου επιβολή κυρώσεων αξιοποιώντας τον μηχανισμό επίλυσης διαφορών.

62. Πώς θα επιβληθούν εκ νέου οι κυρώσεις της ΕΕ σε περίπτωση «snapback»;

Με απόφαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, βάσει σύστασης του Υπατού Εκπροσώπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας, της Γαλλίας, της Γερμανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου, θα επιβληθούν εκ νέου όλες οι κυρώσεις της ΕΕ που είχαν επιβληθεί σε σχέση με το ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα και ανεστάλησαν ή έπαψαν να ισχύουν. Η εκ νέου επιβολή κυρώσεων της ΕΕ σε περίπτωση σημαντικής μη εκπλήρωσης εκ μέρους του Ιράν των δεσμεύσεών του στο πλαίσιο του ΚΟΣΔ θα ευθυγραμμίζεται με προηγούμενες διατάξεις που θεσπίστηκαν όταν επιβλήθηκαν αρχικά οι κυρώσεις.

63. Τι θα γίνει με τις υπάρχουσες συμβάσεις σε περίπτωση εκ νέου επιβολής κυρώσεων της ΕΕ;

Σε περίπτωση εκ νέου επιβολής κυρώσεων της ΕΕ, οι κυρώσεις δεν θα έχουν αναδρομική ισχύ. Η εκτέλεση συμβάσεων που συνήφθησαν κατά την περίοδο ισχύος της άρσης των κυρώσεων βάσει του ΚΟΣΔ και σύμφωνα με το ενωσιακό νομικό πλαίσιο θα επιτρέπεται σύμφωνα με προηγούμενες διατάξεις που θεσπίστηκαν όταν οι κυρώσεις επιβλήθηκαν αρχικά, ώστε οι επιχειρήσεις να έχουν τη δυνατότητα να σταματήσουν σταδιακά τις δραστηριότητές τους. Οι λεπτομέρειες σχετικά με το χρονικό διάστημα που θα επιτρέπεται η εκτέλεση προηγούμενων συμβάσεων θα προσδιοριστεί στις νομικές πράξεις με τις οποίες θα προβλέπεται η εκ νέου επιβολή κυρώσεων της ΕΕ. Για παράδειγμα, η εκ νέου επιβολή κυρώσεων σε ό,τι αφορά τις επενδυτικές δραστηριότητες δεν θα θίξει αναδρομικά επενδύσεις που έγιναν πριν από την ημερομηνία της επαναφοράς των κυρώσεων και η εκτέλεση επενδυτικών συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από την εκ νέου επιβολή των κυρώσεων θα επιτρέπεται σύμφωνα με προηγούμενες διατάξεις που θεσπίστηκαν όταν επιβλήθηκαν αρχικά οι κυρώσεις. Οι συμβάσεις που επιτρέπονταν όταν ακόμα ίσχυε το καθεστώς κυρώσεων δεν θα αποτελέσουν στόχο της εκ νέου επιβολής κυρώσεων.

64. Ανακοινώνεται δημοσίως η στιγμή της επαναφοράς κυρώσεων;

Η εκ νέου επιβολή κυρώσεων της ΕΕ συνεπάγεται την έκδοση νομικών πράξεων που παύουν την αναστολή άρθρων της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση (ΚΕΠΠΑ)2015/1863 του Συμβουλίου, και θεσπίζουν εκ νέου τα αντίστοιχα άρθρα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου. Οι εν λόγω νομικές πράξεις θα δημοσιευθούν στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ως εκ τούτου θα είναι διαθέσιμες στο κοινό⁸⁹.

⁸⁹

Βλ. άρθρο 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1863 του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 2015.

Διάυλος προμηθειών

65. Πώς λειτουργεί ο διάυλος προμηθειών;

Το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών θα ανταποκρίνεται σε αιτήματα κρατών για την εξαγωγή ορισμένων αγαθών και την πραγματοποίηση ορισμένων δραστηριοτήτων στο Ιράν [κατάλογος της NSG/Παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου] μετά τη σύσταση της Ομάδας Εργασίας για τις Προμήθειες/της Κοινής Επιτροπής.

66. Ποιος είναι ο ρόλος της Ομάδας Εργασίας για τις Προμήθειες;

Ο ρόλος της Ομάδας Εργασίας για τις Προμήθειες είναι να αξιολογεί και να υποβάλλει συστάσεις εκ μέρους της Κοινής Επιτροπής όσον αφορά προτάσεις για μεταφορές προς το Ιράν που έχουν σχέση με τα πυρηνικά ή για δραστηριότητες με το Ιράν μέσω μιας Ομάδας Εργασίας για τις Προμήθειες⁹⁰.

67. Ποιος είναι ο «συντονιστής» στο σημείο 6.4.1 του ΚΟΣΔ, Παράρτημα IV;

Ο Ύπατος Εκπρόσωπος λειτουργεί ως συντονιστής της Ομάδας Εργασίας για τις Προμήθειες⁹¹.

68. Πώς εξασφαλίζεται η εμπιστευτικότητα των πληροφοριών όταν αποστέλλεται αίτηση για χορήγηση άδειας; Για παράδειγμα σε ό,τι αφορά ευαίσθητες πληροφορίες σχετικά με την επιχειρηματική δραστηριότητα.

Η λειτουργία της Ομάδας Εργασίας για τις Προμήθειες υπόκειται στους κανόνες περί εμπιστευτικότητας του ΟΗΕ⁹².

⁹⁰ Παράρτημα IV παράγραφος 6.2 του ΚΟΣΔ.

⁹¹ Παράρτημα IV παράγραφος 6.3 του ΚΟΣΔ.

⁹² Παράρτημα IV παράγραφος 3.4 του ΚΟΣΔ.

69. Πώς θα διαβιβάζει η Ομάδα Εργασίας για τις Προμήθειες τις αποφάσεις της σχετικά με τις άδειες στις εθνικές αρχές;

Η Ομάδα Εργασίας για τις Προμήθειες θα εξετάζει τις αιτήσεις και θα υποβάλλει σύσταση προς το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, το οποίο στη συνέχεια θα διαβιβάζει την απόφασή του στις εθνικές αρμόδιες αρχές.

8. Έγγραφα αναφοράς

Κοινό ολοκληρωμένο σχέδιο δράσης (ΚΟΣΔ)

- ΚΟΣΔ

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/iran_joint-comprehensive-plan-of-action_en.pdf

- ΚΟΣΔ – Παράρτημα Ι – Μέτρα σχετικά με τα πυρηνικά

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_1_nuclear_related_commitments_en.pdf

- ΚΟΣΔ – Παράρτημα ΙΙ – Δεσμεύσεις σχετικά με τις κυρώσεις

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_2_sanctions_related_commitments_en.pdf

Προσαρτήματα του Παραρτήματος ΙΙ

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_1_attachements_en.pdf

- ΚΟΣΔ – Παράρτημα ΙΙΙ – Συνεργασία στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας για ειρηνικούς σκοπούς

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_3_civil_nuclear_cooperation_en.pdf

- ΚΟΣΔ – Παράρτημα ΙV – Κοινή Επιτροπή

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_4_joint_commission_en.pdf

- ΚΟΣΔ – Παράρτημα V – Σχέδιο υλοποίησης

http://eeas.europa.eu/statements-eeas/docs/iran_agreement/annex_5_implementation_plan_en.pdf

Οργανισμός Ηνωμένων Εθνών

- Απόφαση 2231(2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών

http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/RES/2231%282015%29

- Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών

<http://www.un.org/en/sc/>

Νομικές πράξεις της ΕΕ

- Απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?qid=1453902783033&uri=CELEX:32010D0413>

- Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1863 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?qid=1453902865211&uri=CELEX:32015D1863>

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?qid=1453902912904&uri=CELEX:32012R0267>

- Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (συμπεριλαμβανομένων Παραρτημάτων)

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?qid=1453902962434&uri=CELEX:32015R1861>

- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1862 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?qid=1453903035723&uri=CELEX:32015R1862>

- Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/37 του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2016, σχετικά με την ημερομηνία εφαρμογής της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1863 για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?qid=1453903096781&uri=CELEX:32016D0037>

- Σημείωση: Πληροφορίες σχετικά με την ημερομηνία εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1861 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 274 της 18.10.2015, σ. 1) και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/1862 του Συμβουλίου, της 18ης Οκτωβρίου 2015, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 274 της 18.10.2015, σ. 161)

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=OJ:C:2016:015I:TOC>

- Εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/78 του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2016, για την εφαρμογή της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?qid=1453903312545&uri=CELEX:32016D0078>

- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/74 του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2016, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?qid=1453903362757&uri=CELEX:32016R0074>

Λοιπά συναφή έγγραφα της ΕΕ

- Συχνές ερωτήσεις για τα περιοριστικά μέτρα της ΕΕ

http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/frequently_asked_questions_el.pdf

- Κατευθυντήριες γραμμές για την εφαρμογή και αξιολόγηση των περιοριστικών μέτρων (κυρώσεων) στα πλαίσια της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας της ΕΕ

<http://register.consilium.europa.eu/doc/srv?l=EL&f=ST%2011205%202012%20INIT>

- Νέα στοιχεία σχετικά με τις έννοιες της κυριότητας και του ελέγχου καθώς και της διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/el/13/st09/st09068.e113.pdf>

- Βέλτιστες πρακτικές της ΕΕ για την αποτελεσματική εφαρμογή των περιοριστικών μέτρων

<http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-10254-2015-INIT/el/pdf>

Δικτυακός τόπος του Γραφείου Ελέγχου Αλλοδαπών Περιουσιακών Στοιχείων (OFAC) των ΗΠΑ

<https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/iran.aspx>